

Manuel d'installation

Daikin Altherma – Bibloc basse température



EHBH04DA6V EHBH08DA6V EHBH08DA9W

EHBX04DA6V EHBX08DA6V EHBX08DA9W ERKLÆRING OM-SAMSVAR ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ ម៉ូម៉ូម៉ូ CE-DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE CE-3ARBIEHNE-O-COOTBETCTBUN CE-OYERENSSTEMMELSESERKLÆRNG CE-FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION-DE-CONFORMITE
CONFORMITEITSVERKLARING Daikin Europe N.V.

- IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI -- MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT -- DEKLARACJA-ZGODNOŚCI -- DECLARAŢIE-DE-CONFORMITATE ម៉ូម៉ូម៉ូម៉ូ

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON CE - JEKTIAPALJAR-3A-C-BOTBETCTBME

CE - ATTÍKTIES-DEKLARACIJA CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA CE - VYHLÁSENIE-ZHODY CE - UYGUNLUK-BEYANI

verklaart hierbij op eigen exotusieve verantwordelijkheid did de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft. declara bip su luinza responsabilitäd que el equipo al que hace referente la declaración: dohian asutula propria responsabilità de gla apparencahi a un ié infrait questa dichiazarone; forhulavia promoternet mit se delivin din os forminato, drow orndo or vorigistra in majourior difuxor; declara solo sua exotusiva responsabilitadare que os equipamentos a que esta declaração ser refere: declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates: enklart auf seine alleinige Verantwortung daß die Ausrüstung für die diese Enklarung bestimmt ist: déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration: 80 - 3 - 0 - 3

pohlašuje ve své prie odpovědnosti. že zařízení, k němuž se toto pohlášení vzahluje: zjavljuje pod isključivo vlastitom odgovomošču da oprema na koju se ova rizjava odnost teljes felefossége tudatázan kljelenít, hogy a berendezések, melyekre e nyllatkozat vonatkozík:

заявляет, исилочительно под свою ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление: eiklæser under eixensisarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæering: deklareari egenskap ar huvidarsvång attritrebringen som berörs av derina deklaration innebär att: erktærer et fullstendig ansvar for at det utslyr som benøres av denne deklarasjon innebærer at: linnottaa yksinomaan onnalla tvastuulaan, että färnän linnottuksen tarkottamat latteet 8 0 1 1 2 2 4 5 8 8 8 5 8 8 8 8

17 © deklanije na wkang i wijezna odpowiedziańość, że urządzenia, których la deklanaja dotyczy.
18 © decala pe proprie dsyturujene de dorpinennelle b kare a derefa z cesała decaralje:
18 © z vso odpownostici czyała, da decaralize od pomena maraka, na kaleno se zigwa naraka.
28 © kinnilab oma taleilkui vazutusek, et ktaesole a deklaratskoni ala kuuluv varusus:
28 © wiskas savu askomytos kelba, ka da pinga, kural inakoma si kelkanaja.
28 © wiskas savu askomytos kelba, ka da pinga, kural inakoma si kelkanaja.
28 © wiskas savu askomytos kelba, ka da pinga, kural inakoma si kelkanaja.
28 © wiskas savu askomytos kelba, ka da pinga, kural inakoma si kelkanaja.
28 © winkasuje na vlaskun zotopovetnost, že zaradenta i te ktoré sa urzahuje bot vynkasene.
28 © winkasuje na vlaskun zotopovetnost, že zaradenta sa tokće sa urzahuje bot vynkasene.
28 © winkasuje na vlaskun zotopovetnost, že zaradenta sa tokće sa urzahuje bot vynkasene.
28 © winkasuje na vlaskun zotopovetnost, že zaradenta sa tokće sa urzahuje bot vynkasene.

EHBH04DA6V, EHBX04DA6V, EHBH08DA6V, EHBH08DA9W, EHBX08DA6V, EHBX08DA9W

08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções: deriden fotgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions: unseren Anweisungen eingesetzt werden:

соответствуют стедующим стандатам или другии нодагливамы доументам, тру устовии и котольсаваня сотлажно нашим инструкциям, overhoder figendes standardled met entingsjerende doutmentlen), foruds at dissea amendes i henhod it voe instruseer. esseknike utusting at utdot for veerstaamses med oot hige fidende standardle) else andra normgivande dok unent under froutsafting at 3 9 5 sont conformes à lafaux noime(s) ou autre(s) documen(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions: conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voowaarde dat ze worden gebuikt overeenkomstig onze

están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras

aménding sker l'overensstammelse med via a ristuktoner. 19 regionale de dokumenting grand concionale produce de l'acceptance d sono conformi ali() seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patib che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni: είναι σύμφωνα με το(σ) ακόλουθο(ο) πρότυπο(σ) ή άλλο έγγραφο(σ) κατονισμών, υπό την προϋπθέσση ότη χρισιμοπορώτα

αύμφωνα με τις οδηγίες μας:

92

spehiają wymogi nasiąpujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi nistrukcjami: suntin conformijale cu umatorui (umatoarele) standardie) sau attie) documentie) normatiwie), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják: instrucțiunile noastre: 9 1 9

Instruction transaction frankard in drugini normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi ravodili:

20. on vrastavnes grapnici kandractiloja vići teste normativese dorivemetidoga, kim de fasutantaka vastravat mes principla vići se normativese dorivemetidoga, viciosem, se satravat mes roganom man mytorive noprameni, podyvemem, npv ycrobes, se o satromast co-tractor nature interprytupur.

22. atribita šeman uncojus stradatus ir daba ikitas norminis dokumertus su sajnga, kad yra naudopami pagal mūsų nurodymus satradatus ir daba ikitas norminis dokumertus su sajnga, kad yra naudopami pagal mūsų nurodymus satradamis valodinimisma taktas serojošem satradariem undiem normativem dokumentiem:

43. si v žindes si rasebovnoutijim j normodrami ješon iymil j normativimių (bokumertumismi, že spedyokatu, že sa pozityraju v súrade s rašim

navodom: ūrūnūn, talimatlanmiza göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirten belgelerle uyumludur;

01 Directives, as amended.
02 Directives, as amended.
03 Directives, letter Achdering.
03 Directives, letter ach mordifies.
04 Richtlighen, zoals geamendeerd.
05 Directives, seguit he emmendeer.
07 Orghwis virus, stour viporimmelled.
09 Directives, conforme alteração em.
09 Directives, conforme alteração em. Low Voltage 2014/35/EU Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

18 Directiver, med severe andringer.
19 Directiver, med severe andringer.
19 Directiver consistent andringer.
19 Directiver severe andringer.
20 Directiver severe както е изложено в <A> и оценено положително от съгласно **Сертификата <С>** kaip nustatyta **<A>** ir kaip teigiamai nuspręsta **** pagal 6 = 5 6 4 6 6 6

<A> DAIKIN.TCF.034/09-2017 ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené v súlade kā norādīts <A> un atbilstoši pozitīvajam vērtējumam <A>'da belirtildiği gibi ve <C> Sertifikasına göre tarafından olumlu olarak değerlendirildiği gibi.

19 ob upošlevanju določb:
21 orespanku krajele:
22 orespanku krajele:
23 lakanis nuostalu, palekiamų:
23 lakanis nuostalu, palekiamų:
24 odžavajuću stanovetra:
25 burun ksyllama uygun oleak: 10 under iggitagelse af bestemmelserne i: 11 enligt villoder i. 12 girt ihenhold ibestemmelserne i: 13 noudstlaen määräyksiä: 14 za doorben kisaloven predpisu: 15 prema odrebama: 16 koveta al.2; 17 zgodne z postanowiemmi Dyrektyw: 18 in unna preveelinfo: zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door 09 Примечание* 07 Σημείωση* 10 Bemærk* according to the Certificatie <C>.

When I AP Angelith and vor 4B positiv
when TAP Angelith and vor 4B positiv
beurteit gemät Zerffittet <C>.

El que défini dans <4P et évalué positivement par 08 Nota* 06 Nota* as set out in <A> and judged positively by como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>. conformément au Certificat <C> overeenkomstig Certificaat <C> following the provisions of:
gemaß den Vorschriften der:
conformément aux stipulations des:
tovereenkomstig de bepalingen van: με τήρηση των διατάξεων των: de acordo com o previsto em: в cooтветствии с положениями: siguiendo las disposiciones de: secondo le prescrizioni per: EN60335-2-40 03 Remarque* 02 Hinweis* 04 Bemerk* 01 Note* 05 Nota*

11 Information* решением **«В>** остласно **Свидетельству «С>** som anført i **«A>** og positivt vurderet af **«В>** i henhold til **15 Napomena*** как указано в <A> и в соответствии с положительным 14 Poznámka* 13 Huom* secondo il Certificatio <2>.

Orimo, kelopičino oro <4> kar pokrati Brind and oro <4> cor pokrati Brind and oro <4> cor upokrati Brind and oro <4> cor upokrati Brind and oro <4> cor no restablescible em <4> cor no patecer positivo de <4> de acordo com o Certificado <2>. delineato nel <A> e giudicato positivamente da Certifikat <C>

16 Megjegyzés* 19 Opomba* igk bylo uvedeno v <A> a pozitivně zíjšěno

Pb. v souladu s sovědčením <C>.

Rako je boženo u <A> i pozitivno ocjenjeno od strane 20 Mařrkus*

Rako je boženo u <A> i pozitivno ocjenjeno od strane 20 Mařrkus*

Pb. prema Gerfffikatu <C>. 17 Uwaga* 18 Notă* som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av ifølge Sertifikat <C> jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti. enligt <A> och godkänts av enligt Certifikatet <C>.

a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megfelelést, a(z) 21 Забележка* as a cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de 23 Piezimes* în conformitate cu Certificatul <C>. 22 Pastaba* 25 Not* nagu on náidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>. kot je določeno v < A> in odobreno s strani < B> Cy tanustry szeint zgodnie z dokumentacja (A), pozytywną opinią (B) i Świadectwem (C) v skladu s certifikatom <

saskaņā ar sertifikātu < s osvedčením <C>.

<C> 2192529.0551-EMC DEKRA (NB0344)

DAIKIN

Shigeki Morita Director

Ostend, 2nd of October 2017

DAIKIN EUROPE N.V.

Table des matières

2		
A p		du carton térieure
2.1	2.1.1	Retrait des accessoires de l'unité intérieure
Deá	novoti	
	paratio	
3.1	3.1.1	ation du lieu d'installation Exigences pour le lieu d'installation de l'unité
		intérieure
3.2	•	ation de la tuyauterie d'eau
2.2	3.2.1	Vérification du débit et du volume d'eau
3.3	3.3.1	ation du câblage électrique
	0.0.1	actionneurs externes et internes
Inst	allatio	on Control
4.1	Ouvert	ure des unités
	4.1.1	Ouverture de l'unité intérieure
4.2	•	e de l'unité intérieure
	4.2.1	Installation de l'unité intérieure
4.3		dement de la tuyauterie de réfrigérant
	4.3.1	Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure
4.4	Raccor	dement de la tuyauterie d'eau
	4.4.1	Raccordement de la tuyauterie d'eau
	4.4.2	Raccordement du flexible d'évacuation au drain
	4.4.3	Remplissage du circuit d'eau
	4.4.4	Remplissage du ballon d'eau chaude sanitaire
	4.4.5	Isolation de la tuyauterie d'eau
4.5		dement du câblage électrique
	4.5.1	À propos de la conformité électrique
	4.5.2	Raccordement du câblage électrique sur l'unité
	4.5.3	intérieure
	4.5.4	Raccordement de l'alimentation électrique principale.
		chauffage d'appoint
	4.5.5	Raccordement de la vanne d'arrêt
	4.5.6	Raccordement des compteurs électriques
	4.5.7	Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire
	4.5.8	Raccordement de la sortie alarme
	4.5.9	Raccordement de la sortie de MARCHE/ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage
	4.5.10	Raccordement du basculement vers la source de
	4.5.11	chaleur externe
	1.0.11	consommation électrique
	4.5.12	Raccordement du thermostat de sécurité (contact
4.6	Finalisa	normalement fermé)tion de l'installation de l'unité intérieure
	4.6.1	Fermeture de l'unité intérieure
Cor	nfigura	ition
5.1	•	ensemble: configuration
	5.1.1	Accès aux commandes les plus utilisées
5.2	Assista	nt de configuration
	5.2.1	Assistant de configuration: langue
	5.2.2	Assistant de configuration: heure et date
	5.2.3	Assistant de configuration: système
	5.2.4	Assistant de configuration: chauffage d'appoint
	5.2.5	Assistant de configuration: zone principale
	5.2.6	Assistant de configuration: zone secondaire
	5.2.7	Écran détaillé avec courbe de la loi d'eau
	5.2.8	Assistant de configuration: ballon
5.3	N #	es réglages

		5.3.2	Zone secondaire	19
		5.3.3	Informations	19
	5.4	Structu	ire de menus: vue d'ensemble des réglages installateu	r. 20
6	Mis	e en s	ervice	21
	6.1	Liste d	e vérifications avant la mise en service	21
	6.2	Liste d	e vérifications pendant la mise en service	21
		6.2.1	Vérification du débit minimal	21
		6.2.2	Purge d'air	22
		6.2.3	Essai de fonctionnement	22
		6.2.4	Essai de fonctionnement de l'actionneur	22
		6.2.5	Séchage de la dalle	22
7	Ren	nise à	l'utilisateur	23
8	Dor	nées	techniques	24
	8.1	Schém	a de tuyauterie: unité intérieure	24
	8.2	Schém	a de câblage: Unité intérieure	25
	8.3		u 1 – Charge maximale de réfrigérant permise dans èce: unité intérieure	28
	8.4	Tablea	u 2 – Surface de sol minimum: unité intérieure	28
	8.5		u 3 – Zone d'ouverture d'aération minimale pour une n naturelle: unité intérieure	28

À propos de la 1 documentation

1.1 À propos du présent document

Public visé

Installateurs agréés

Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

- Consignes de sécurité générales:
 - Consignes de sécurité que vous devez lire avant installation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- Manuel d'installation de l'unité intérieure:
 - Instructions d'installation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- Manuel d'installation de l'unité extérieure:
 - Instructions d'installation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité extérieure)
- Guide de référence installateur:
 - Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, etc.
 - Format: **Fichiers** numériques http:// sous www.daikineurope.com/support-and-manuals/productinformation/
- Addendum pour l'équipement en option:
 - Informations complémentaires concernant la procédure d'installation de l'équipement en option
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure) + Fichiers numériques sous http://www.daikineurope.com/support-andmanuals/product-information/

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre revendeur.

La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

2 À propos du carton

Données techniques

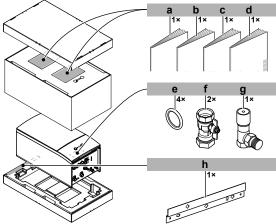
- Un sous-ensemble des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'ensemble complet des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

2 À propos du carton

2.1 Unité intérieure

2.1.1 Retrait des accessoires de l'unité intérieure

Certains accessoires se trouvent à l'intérieur de l'unité. Pour ouvrir l'unité, reportez-vous à la section "4.1.1 Ouverture de l'unité intérieure" à la page 7.



- a Consignes de sécurité générales
- b Addendum pour l'équipement en option
- c Manuel d'installation de l'unité intérieure
- d Manuel d'utilisation
- e Joint d'étanchéité pour vanne d'arrêt
- f Vanne d'arrêt
- g Vanne de dérivation de surpression
- h Support mural

3 Préparation

3.1 Préparation du lieu d'installation

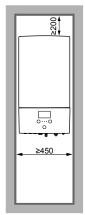


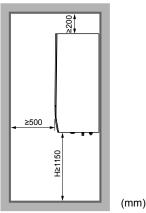
AVERTISSEMENT

L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).

3.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure

- L'unité intérieure est conçue pour être installée à l'intérieur uniquement et pour les températures ambiantes suivantes:
 - Fonctionnement du chauffage: 5~30°C
 - Fonctionnement du rafraîchissement: 5~35°C
 - Production d'eau chaude sanitaire: 5~35°C
- Prenez les directives suivantes en compte en matière d'espacement:





H Hauteur mesurée du bas du boîtier jusqu'au sol

Exigences particulières pour R32



AVERTISSEMENT

- Ne percez et ne brûlez PAS.
- N'utilisez PAS de moyens d'accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer l'appareil que ceux recommandés par le fabricant.
- · Sachez que le réfrigérant R32 est SANS odeur.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des dommages mécaniques, l'appareil sera stocké dans une pièce bien ventilée sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique) et aura une taille de pièce comme spécifié ci-dessous.



REMARQUE

- Ne réutilisez PAS les raccords qui ont été utilisés précédemment.
- Les raccords réalisés dans une installation entre des pièces du système réfrigérant seront accessibles à des fins de maintenance.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'installation, l'entretien, la maintenance et la réparation sont conformes aux instructions de Daikin et à la législation en vigueur (par exemple la réglementation nationale sur le gaz) et sont effectués uniquement par des personnes autorisées.

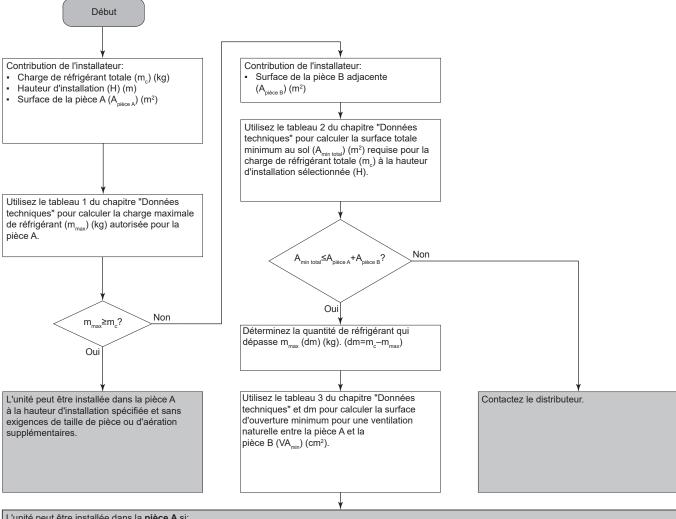


REMARQUE

- Protégez la tuyauterie contre les dommages physiques.
- Minimisez l'installation de tuyauterie.

Si la charge de réfrigérant totale dans le système est <1,84 kg (c'est-à-dire, si la longueur de la tuyauterie est <27 m), il n'y a aucune exigence supplémentaire concernant la surface de sol minimum.

Si la charge de réfrigérant totale dans le système est ≥1,84 kg (c'est-à-dire, si la longueur de la tuyauterie est ≥27 m), vous devez respecter les exigences supplémentaires concernant la surface de sol minimum tel que décrit dans l'organigramme suivant:

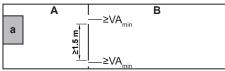


L'unité peut être installée dans la pièce A si:

- 2 bouches de ventilation (ouvertes en permanence) sont prévues entre la pièce A et B, 1 en haut et 1 en bas.
- Ouverture du bas: l'ouverture du bas doit répondre aux exigences de surface minimum (VA,,,). Elle doit être le plus proche possible du sol et plus bas que H. Si la bouche de ventilation commence à partir du sol, la hauteur doit être ≥20 mm. Le bas de l'ouverture doit se trouver à ≤100 mm du sol. Au moins 50% de la surface d'ouverture exigée doit se trouver à <200 mm du sol. La surface entière de l'ouverture doit se trouver à <300 mm du sol
- Ouverture du haut: La surface de l'ouverture du haut doit être plus grande ou égale à l'ouverture du bas. Le bas de l'ouverture du haut doit se trouver à au moins 1,5 m au-dessus du haut de l'ouverture du bas.
- Les bouches de ventilation à l'extérieur ne sont PAS considérées comme des bouches de ventilation appropriées (l'utilisateur peut les boucher lorsqu'il fait froid). Pour les exigences de la bouche de ventilation, consultez "Exigences de bouche de ventilation" du chapitre "Données techniques".

Calculez à l'aide des tableaux suivants les valeurs nécessaires pour vous en assurer que votre appareil est installé correctement:

- "8.3 Tableau 1 Charge maximale de réfrigérant permise dans une pièce: unité intérieure" à la page 28
- "8.4 Tableau 2 Surface de sol minimum: unité intérieure" à la page 28
- "8.5 Tableau 3 Zone d'ouverture d'aération minimale pour une aération naturelle: unité intérieure" à la page 28.



- Unité intérieure а
- Pièce dans laquelle l'unité intérieure est installée.
- Pièce adjacente à la pièce A.

3.2 Préparation de la tuyauterie d'eau



REMARQUE

En cas de tuyaux en plastique, veillez à ce qu'ils soient entièrement étanches à la diffusion d'oxygène conformément à la norme DIN 4726. La diffusion d'oxygène dans la tuyauterie peut causer une corrosion excessive.

Vérification du débit et du volume d'eau 3.2.1

Volume minimal d'eau

Vérifiez que le volume total d'eau dans l'installation est de 10 litres minimum, le volume d'eau interne de l'unité intérieure n'est PAS



REMARQUE

Lorsque la circulation dans chaque boucle de chauffage/ refroidissement est contrôlée par des vannes commandées à distance, il est important que le volume minimal d'eau soit garanti, même si toutes les vannes sont

Débit minimal

Vérifiez que le débit minimal de l'installation est garanti dans toutes les conditions. Ce débit minimal est requis lors du dégivrage/ fonctionnement du chauffage d'appoint. Utilisez à cet effet la vanne de dérivation de surpression fournie avec l'unité, et respectez le volume d'eau minimum



6

REMARQUE

Lorsque la circulation dans chaque ou certaines boucles de chauffage est contrôlée par des vannes commandées à distance, il est important que le débit minimal soit garanti, même si toutes les vannes sont fermées. Si le débit minimal ne peut être atteint, une erreur de débit 7H sera générée (pas de chauffage ou de fonctionnement).

Reportez-vous au guide de référence installateur pour plus d'informations

Débit minimal requis lors du dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint
12 l/min

Reportez-vous à la procédure recommandée, décrite à la section "6.2 Liste de vérifications pendant la mise en service" à la page 21.

3.3 Préparation du câblage électrique

3.3.1 Vue d'ensemble des connexions électriques pour les actionneurs externes et internes

Élément	Description	Fils	Courant de fonctionnem ent maximal
Alimentat intérieure	ion électrique de l'unité	extérieure et de l	'unité
1	Alimentation électrique pour l'unité extérieure	2+GND	(a)
2	Alimentation électrique et câble d'interconnexion vers l'unité intérieure	3	(g)
3	Alimentation électrique du chauffage d'appoint	Reportez-vous au tableau ci-dessous.	_

Élément	Description	Fils	Courant de fonctionnem ent maximal
4	Alimentation électrique à tarif préférentiel (contact sans tension)	2	(e)
5	Alimentation électrique à tarif normal	2	6,3 A
Équipeme	ent en option		
6	Vanne 3 voies	3	100 mA ^(b)
7	Alimentation électrique pour le booster ECS et la protection thermique (à partir de l'unité intérieure)	4+GND	(c)
8	Alimentation électrique pour le booster ECS (vers l'unité intérieure)	2+GND	13 A
9	Thermistance du ballon d'eau chaude sanitaire	2	(d)
10	Interface utilisateur utilisée en tant que thermostat d'ambiance	2	(f)
11	Thermostat d'ambiance	3 ou 4	100 mA ^(b)
12	Capteur de température ambiante extérieure	2	(b)
13	Capteur de température ambiante intérieure	2	(b)
14	Convecteur de pompe à chaleur	2	100 mA ^(b)
Composa	nts à fournir		
15	Vanne d'arrêt	2	100 mA ^(b)
16	Compteur électrique	2 (par mètre)	(b)
17	Pompe à eau chaude sanitaire	2	(b)
18	Sortie d'alarme	2	(b)
19	Basculement vers la commande de source de chaleur externe	2	(b)
20	Commande du rafraîchissement/ chauffage	2	(b)
21	Entrées numériques de consommation électrique	2 (par signal d'entrée)	(b)
22	Thermostat de sécurité	2	(e)

- Reportez-vous à la plaquette signalétique sur l'unité extérieure.
- (b) Section minimale du câble 0,75 mm².
- Section de câble de 2.5 mm²
- La thermistance et le fil de raccordement (12 m) sont fournis avec le ballon d'eau chaude sanitaire.
- Section de câble de 0,75 mm² à 1,25 mm², longueur maximale: 50 m. Un contact sans tension garantit la charge minimale applicable de 15 V c.c., 10 mA.
- Section de câble de 0,75 mm² à 1,25 mm², longueur maximale: 500 m. Applicable pour les connexions d'interface utilisateur simples et doubles.
- Section de câble de 1,5 mm²



REMARQUE

Davantage de spécifications techniques concernant les différents raccordements sont indiquées à l'intérieur de l'unité intérieure.

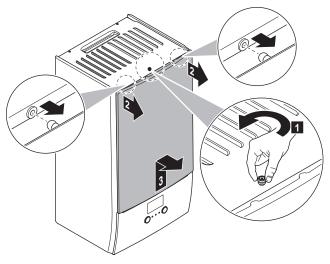
Type de chauffage d'appoint	Alimentation	Nombre de conducteurs requis
*6V	1N~ 230 V	2+GND
	3~ 230 V	3+GND
*9W	3N~ 400 V	4+GND

4 Installation

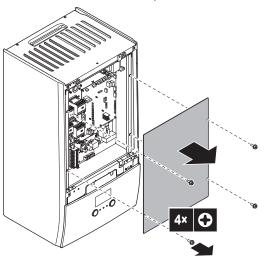
4.1 Ouverture des unités

4.1.1 Ouverture de l'unité intérieure

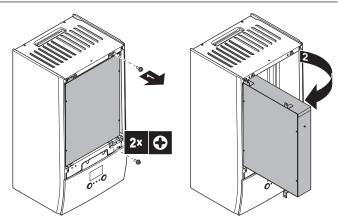
1 Retirez le panneau avant supérieur.



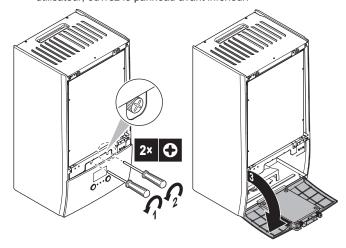
2 Si vous devez raccorder du câblage électrique, retirez le couvercle du coffret électrique.



3 Si vous devez effectuer des travaux derrière le coffret électrique, ouvrez le coffret électrique.



4 Si vous devez effectuer des travaux derrière le panneau avant inférieur ou déposer un nouveau logiciel dans l'interface utilisateur, ouvrez le panneau avant inférieur.

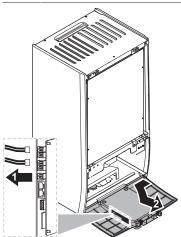


5 Optionnel: retirez le panneau avant inférieur.



REMARQUE

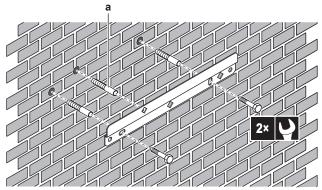
Si vous retirez le panneau avant inférieur à interface utilisateur intégrée, débranchez également les câbles de l'arrière de l'interface utilisateur à l'intérieur du panneau avant afin d'éviter de les endommager.



4.2 Montage de l'unité intérieure

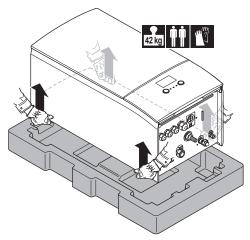
4.2.1 Installation de l'unité intérieure

1 Fixez le support mural (accessoire) au mur (horizontal) à l'aide de 2 boulons de Ø8 mm.

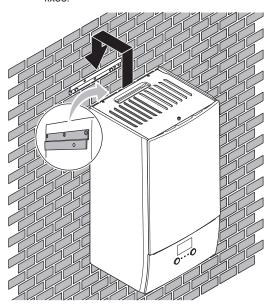


a Optionnel: si vous souhaitez fixer l'unité au mur à partir de l'intérieur de l'unité, fournissez un bouchon à vis supplémentaire.

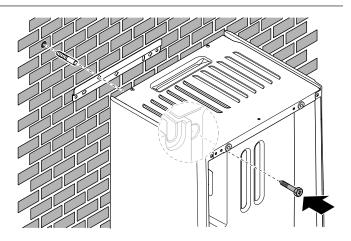
2 Soulevez l'unité.



- 3 Montez l'unité au support mural:
 - Inclinez le haut de l'unité contre le mur sur le support mural.
 - Faites glisser le support situé à l'arrière de l'unité dans le support mural. Assurez-vous que l'unité est correctement fixée.



- 4 Optionnel: si vous souhaitez fixer l'unité au mur à partir de l'intérieur de l'unité:
 - Retirez le panneau avant supérieur et ouvrez le coffret électrique. Reportez-vous à la section "4.1.1 Ouverture de l'unité intérieure" à la page 7.
 - Fixez l'unité au mur à l'aide d'une vis de Ø8 mm.

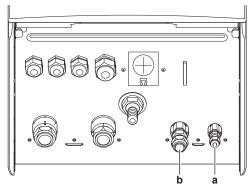


4.3 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant

Reportez-vous au manuel d'installation de l'unité extérieure pour l'ensemble des directives, des spécifications et des consignes d'installation.

4.3.1 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure

1 Raccordez la vanne d'arrêt du liquide de l'unité extérieure au raccord du liquide réfrigérant de l'unité intérieure.



- a Raccord du liquide réfrigérant
- **b** Raccord du gaz réfrigérant
- 2 Raccordez la vanne d'arrêt du gaz de l'unité extérieure au raccord du gaz réfrigérant de l'unité intérieure.

4.4 Raccordement de la tuyauterie d'eau

4.4.1 Raccordement de la tuyauterie d'eau

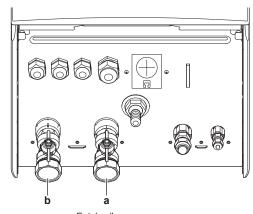


REMARQUE

Ne forcez PAS lors du raccordement de la tuyauterie. La déformation de la tuyauterie peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité.

L'unité dispose de 2 vannes d'arrêt et de 1 vanne de dérivation de surpression pour faciliter l'entretien et la maintenance. Montez les vannes d'arrêt sur l'entrée d'eau du chauffage et la sortie d'eau du chauffage. Pour éviter la surpression et pour assurer le débit minimal, installez la vanne de dérivation de surpression sur la sortie d'eau du chauffage.

1 Installez les vannes d'arrêt sur les tuyaux d'eau.



- a Entrée d'eaub Sortie d'eau
- 2 Vissez les écrous de l'unité intérieure sur les vannes d'arrêt.
- 3 Raccordez la tuyauterie aux vannes d'arrêt.
- 4 En cas de raccord au ballon d'eau chaude sanitaire en option, reportez-vous au manuel d'installation du ballon d'eau chaude sanitaire.



REMARQUE

Installez des vannes de purge d'air dans tous les points hauts.



REMARQUE



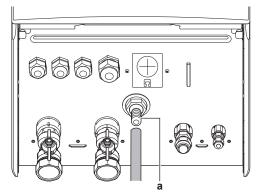
Vanne de dérivation de surpression (fournie comme accessoire). Nous vous recommandons d'installer la vanne de dérivation de surpression sur le circuit d'eau du chauffage.

- Tenez compte du volume d'eau minimum au moment de choisir le lieu d'installation de la vanne de dérivation de surpression (sur l'unité intérieure ou sur le collecteur). Reportez-vous à la section "3.2.1 Vérification du débit et du volume d'eau" à la page 6.
- Tenez compte du débit minimum lorsque vous effectuez le réglage de la vanne de dérivation de surpression. Reportez-vous aux sections "3.2.1 Vérification du débit et du volume d'eau" à la page 6 et "6.2.1 Vérification du débit minimal" à la page 21.

4.4.2 Raccordement du flexible d'évacuation au drain

L'eau qui sort de la soupape de décharge de pression est récupérée dans le bac de purge. Il est recommandé de raccorder le bac de purge à un drain adapté, conformément à la législation en vigueur.

1 Raccordez un tube d'évacuation (à fournir) au raccord du bac de purge de la manière suivante:



Raccord du bac de purge

Nous vous recommandons d'utiliser un entonnoir pour récupérer l'eau.

4.4.3 Remplissage du circuit d'eau

Pour remplir le circuit d'eau, utilisez un kit de remplissage fourni sur place. Assurez-vous que cela est conforme à la législation en viqueur.

4.4.4 Remplissage du ballon d'eau chaude sanitaire

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du ballon d'eau chaude sanitaire.

4.4.5 Isolation de la tuyauterie d'eau

La tuyauterie du circuit d'eau DOIT être isolée pour empêcher toute condensation pendant le rafraîchissement et toute réduction de la capacité de chauffage et de rafraîchissement.

Si la température est supérieure à 30°C et si l'humidité relative est supérieure à 80%, l'épaisseur des matériaux d'isolation doit alors être d'au moins 20 mm afin d'éviter toute condensation sur la surface du matériau isolant

4.5 Raccordement du câblage électrique



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.

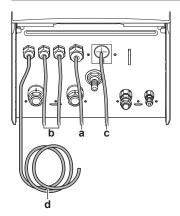
4.5.1 À propos de la conformité électrique

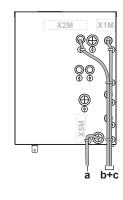
Uniquement pour le chauffage d'appoint de l'unité intérieure

Reportez-vous à la section "4.5.4 Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint" à la page 11.

4.5.2 Raccordement du câblage électrique sur l'unité intérieure

- 1 Ouvrez le coffret électrique afin de pouvoir accéder à l'arrière du coffret électrique. Reportez-vous à la section "4.1.1 Ouverture de l'unité intérieure" à la page 7.
- 2 Acheminez le câblage de la manière suivante:
 - Faites-le entrer dans l'unité par le bas.
 - Acheminez le câblage par l'arrière du coffret électrique.
 - Fixez les câbles aux supports d'attache-câbles au moyen d'attache-câbles à l'arrière du coffret électrique.





a, b, c Câblage sur place (voir tableau ci-dessous)
 d Câble installé en usine pour l'alimentation électrique du chauffage d'appoint



INFORMATIONS

Lors de la mise en place de câbles supplémentaires ou en option, prévoyez une longueur de câble suffisante. Cela permettra d'ouvrir le coffret électrique et d'accéder aux autres composants lors d'un entretien.

Disposition	Câbles possibles (selon catégorie
	d'appareil et les options installées)
a Basse tension	 Contact d'alimentation électrique préférentielle
	 Interface utilisateur utilisée en tant que thermostat d'ambiance (option)
	 Entrées numériques de consommation électrique (à fournir)
	 Capteur de température ambiante extérieure (option)
	 Capteur de température ambiante intérieure (option)
	Compteurs d'électricité (à fournir)
	Thermostat de sécurité (à fournir)
b	Câble d'interconnexion
Alimentation	Alimentation électrique à tarif normal
électrique haute tension	Alimentation électrique à tarif préférentiel
С	Convecteur de pompe à chaleur (option)
Signal de contrôle	Thermostat d'ambiance (option)
haute tension	Vanne d'arrêt (à fournir)
	 Pompe à eau chaude sanitaire (non fournie)
	Sortie d'alarme
	 Basculement vers la commande de source de chaleur externe
	 Commande du rafraîchissement/ chauffage
d Alimentation électrique haute tension (câble installé en usine)	 Alimentation électrique du chauffage d'appoint



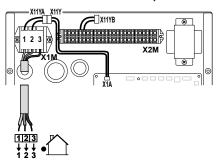
ATTENTION

N'insérez et ne placez PAS une longueur de câble excessive dans l'unité.

4.5.3 Raccordement de l'alimentation électrique principale

1 Raccordez l'alimentation électrique principale.

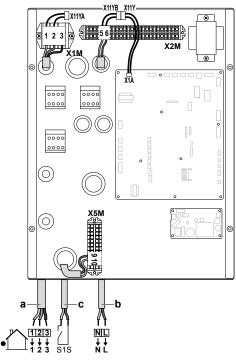
En cas d'alimentation électrique au tarif normal



Légende: reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

En cas d'alimentation électrique au tarif préférentiel

Raccordez X11Y à X11YB.



- a Câble d'interconnexion (= alimentation électrique principale)
- **b** Alimentation électrique à tarif normal
- c Contact d'alimentation électrique préférentielle
- 2 Fixez les câbles avec les attaches sur les supports d'attaches.



INFORMATIONS

En cas d'alimentation électrique au tarif préférentiel, raccordez X11Y à X11YB. La nécessité de disposer d'une alimentation électrique normale distincte pour l'unité intérieure (b) X2M/5+6 dépend du type d'alimentation électrique préférentielle.

Un raccord séparé vers l'unité intérieure est requis:

- si l'alimentation électrique préférentielle est interrompue en cas d'activité, OU
- si aucune consommation électrique de l'unité intérieure n'est autorisée au niveau de l'alimentation électrique préférentielle en cas d'activité.



INFORMATIONS

Le contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel est raccordé aux mêmes bornes (X5M/9+10) que le thermostat de sécurité. Il est uniquement possible pour le système d'avoir SOIT une alimentation électrique à tarif préférentiel OU un thermostat de sécurité.

4.5.4 Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint



ATTENTION

Si l'unité intérieure dispose d'un ballon avec booster électrique intégré (EKHW), utilisez un circuit d'alimentation dédié pour le chauffage d'appoint et le booster ECS. N'utilisez PAS un circuit d'alimentation utilisé par un autre appareil. Ce circuit d'alimentation doit être protégé à l'aide des dispositifs de sécurité requis, conformément à la législation applicable.



ATTENTION

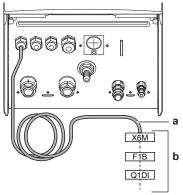
Pour garantir la bonne mise à la terre de l'unité, raccordez toujours l'alimentation électrique du chauffage d'appoint et le câble de terre.

Selon le modèle d'unité intérieure, la capacité du chauffage d'appoint peut varier. Veillez à ce que l'alimentation électrique soit conforme à la capacité du chauffage d'appoint, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Type de chauffage d'appoint	Capacité du chauffage d'appoint	Alimentatio n	Courant de fonctionnem ent maximal	Z _{max}
*6V	2 kW	1N~ 230 V	9 A	_
	4 kW	1N~ 230 V	17 A ^{(a)(b)}	0,22 Ω
	6 kW	1N~ 230 V	26 A ^{(a)(b)}	0,22 Ω
	2 kW	3~ 230 V	5 A	_
	4 kW	3~ 230 V	10 A	_
	6 kW	3~ 230 V	15 A	_
*9W	3 kW	3N~ 400 V	4 A	_
	6 kW	3N~ 400 V	9 A	_
	9 kW	3N~ 400 V	13 A	_

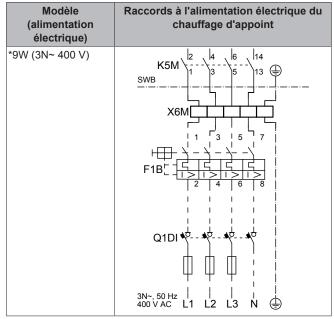
- (a) Équipement conforme à la norme EN/IEC 61000-3-12 (norme technique européenne/internationale définissant les seuils pour les courants harmoniques produits par les équipements raccordés à des systèmes basse tension publics, avec un courant d'entrée de >16 A et ≤75 A par phase).
- (b) Cet équipement est conforme à la norme EN/ IEC 61000-3-11 (norme technique européenne/ internationale définissant les seuils pour les variations de tension, les fluctuations de tension et les oscillations dans les systèmes d'alimentation basse tension publics pour équipements avec courant nominal de ≤75 A), à condition que l'impédance du système Z_{sys} soit inférieure ou égale à Z_{max} au point d'interface entre l'alimentation de l'utilisateur et le système public. L'installateur ou l'utilisateur de l'équipement a pour responsabilité, en consultation avec l'opérateur du réseau de distribution, si nécessaire, de veiller à ce que l'équipement soit uniquement raccordé à une alimentation avec une impédance de système Z_{sys} inférieure ou égale à Z_{max}.

Raccordez l'alimentation électrique du chauffage d'appoint de la manière suivante:



- a Câble installé en usine raccordé au contacteur du chauffage d'appoint à l'intérieur du coffret électrique (K5M pour modèles *6V et *9W)
- **b** Câblage sur place (voir tableau ci-dessous)

Modèle (alimentation électrique)	Raccords à l'alimentation électrique du chauffage d'appoint
*6V (1N~ 230 V)	K5M \ \ \frac{1}{3} - \ \ \frac{1}{5} - \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
	X0M
	Q1DI VV
	1N~, 50 Hz
*6V (3~ 230 V)	K5M 2 4 6 14 SWB 13 SWB X6M
	F1B 1 3 1 5 7 7 F1B 1 2 1 4 1 6 1 8
	Q1DI \$\frac{1}{2} - \frac{1}{2} - \frac{1}{2}
	3~, 50 Hz



F1B Fusible en cas de surintensité (à fournir). Fusible recommandé pour modèles *6V et *9W: 4 pôles; 20 A;

courbe 400 V; classe de déclenchement C. K1M Contacteur (dans le coffret électrique)

K5M Contacteur de sécurité (dans le coffret électrique)

Q1DI Disjoncteur de fuite à la terre (non fourni)

SWB Coffret électrique

X6M Borne (non fournie)

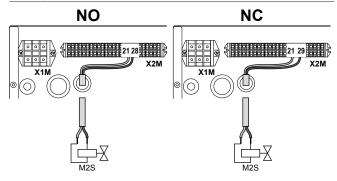
4.5.5 Raccordement de la vanne d'arrêt

1 Raccordez le câble de commande de la vanne aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



REMARQUE

Le câblage est différent pour une vanne NC (normalement fermée) et une vanne NO (normalement ouverte).



2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

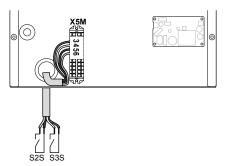
4.5.6 Raccordement des compteurs électriques



INFORMATIONS

Dans le cas d'un compteur électrique avec sortie transistor, vérifiez la polarité. La polarité positive DOIT être connectée à X5M/6 et X5M/4; la polarité négative à X5M/5 et X5M/3.

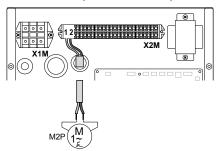
1 Raccordez le câble des compteurs électriques aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

4.5.7 Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire

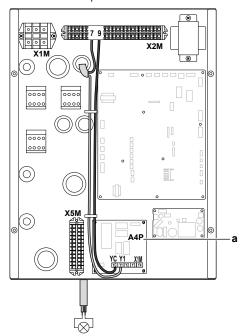
1 Raccordez le câble de la pompe à eau chaude sanitaire aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

4.5.8 Raccordement de la sortie alarme

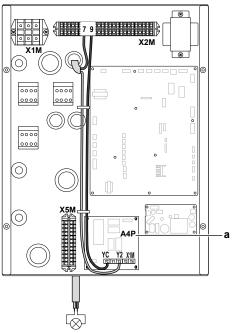
1 Raccordez le câble de la sortie alarme aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



- a L'installation de EKRP1HB est requise.
- 2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

4.5.9 Raccordement de la sortie de MARCHE/ ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage

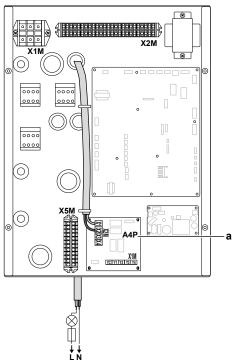
1 Raccordez le câble de la sortie de MARCHE/ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



- a L'installation de EKRP1HB est requise.
- 2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

4.5.10 Raccordement du basculement vers la source de chaleur externe

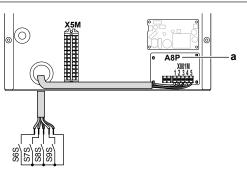
1 Raccordez le câble de basculement vers la source de chaleur externe aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration cidessous.



- a L'installation de EKRP1HB est requise.
- 2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

4.5.11 Raccordement des entrées numériques de consommation électrique

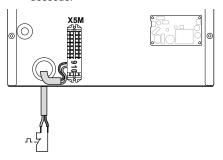
1 Raccordez le câble des entrées numériques de consommation électrique aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



- L'installation de EKRP1AHTA est requise.
- 2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

4.5.12 Raccordement du thermostat de sécurité (contact normalement fermé)

1 Raccordez le câble du thermostat de sécurité (normalement fermé) aux bornes adaptées, comme indiqué sur l'illustration cidessous.



2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.



REMARQUE

Veillez à sélectionner et installer le thermostat de sécurité conformément à la législation applicable.

Dans tous les cas, afin d'empêcher tout déclenchement inutile du thermostat de sécurité, nous vous recommandons...

- ... un thermostat de sécurité pouvant être réinitialisé automatiquement.
- ... un thermostat de sécurité dont le taux d'écart de température maximal correspond à 2°C/min.
- ... une distance minimale de 2 m entre le thermostat de sécurité et la vanne 3 voies motorisée fournie avec le ballon d'eau chaude sanitaire.



INFORMATIONS

Une fois son installation effectuée, n'oubliez PAS de configurer le thermostat de sécurité. Sans configuration, l'unité intérieure ignorera le contact du thermostat de sécurité.



INFORMATIONS

Le contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel est raccordé aux mêmes bornes (X5M/9+10) que le thermostat de sécurité. Il est uniquement possible pour le système d'avoir SOIT une alimentation électrique à tarif préférentiel OU un thermostat de sécurité.

4.6 Finalisation de l'installation de l'unité intérieure

4.6.1 Fermeture de l'unité intérieure

1 Réinstallez le coffret électrique inférieur

5 Configuration

- 2 Réinstallez le couvercle du coffret électrique et fermez le coffret électrique.
- 3 Réinstallez le panneau avant supérieur.



REMARQUE

Lors de la fermeture du couvercle de l'unité intérieure, veillez à ce que le couple de serrage ne dépasse PAS 4.1 N•m.

5 Configuration

5.1 Vue d'ensemble: configuration

Ce chapitre indique ce que vous devez faire et savoir pour configurer le système après installation.



REMARQUE

Le présent chapitre ne vous fournit QUE des explications de base concernant la configuration. Pour des explications plus détaillées et pour des informations de fond, reportezvous au Guide de référence installateur.

Pourquoi?

Il est possible que le système ne fonctionne PAS comme prévu s'il n'est PAS configuré correctement. La configuration influence les éléments suivants:

- · Les calculs du logiciel
- Ce que vous voyez sur et ce que vous pouvez faire avec l'interface utilisateur

Comment?

Vous pouvez configurer le système via l'interface utilisateur.

- La première fois Assistant de configuration. Lorsque vous ACTIVEZ l'interface utilisateur pour la première fois (via l'unité intérieure), l'assistant de configuration démarre pour vous aider à configurer le système.
- Redémarrez l'assistant de configuration. Si le système est déjà configuré, vous pouvez redémarrer l'assistant de configuration.
 Pour redémarrer l'assistant de configuration, passez à Réglages installateur > Assistant de configuration.
- Ensuite. Si nécessaire, vous pouvez modifier la configuration dans la structure de menus ou les réglages de vue d'ensemble.



INFORMATIONS

Une fois l'assistant de configuration terminé, l'interface utilisateur affiche un écran de vue d'ensemble et une invitation à confirmer. Lorsque la confirmation est effectuée, le système redémarre et l'écran d'accueil s'affiche

Accès aux réglages – Légendes des tableaux

Vous pouvez utiliser deux méthodes pour accéder aux réglages de l'installateur. Cependant, tous les réglages ne sont PAS accessibles via les deux méthodes. Dans ce cas, les colonnes correspondantes du tableau de ce chapitre indiquent la mention N/A (non applicable).

Méthode	Colonne du tableau
Accès aux réglages via le chemin de navigation dans la structure du menu .	#
Accès aux réglages via le code dans les paramètres d'affichage.	Code

Reportez-vous également aux sections suivantes:

- "Accès aux réglages de l'installateur" à la page 14
- "5.4 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur" à la page 20

5.1.1 Accès aux commandes les plus utilisées

Changement de niveau d'autorisation de l'utilisateur

Vous pouvez changer le niveau d'autorisation de l'utilisateur de la manière suivante:

1	Accédez à [B]: Profil utilisateur	10 0
2	Saisissez le code correspondant pour l'autorisation de l'utilisateur.	_
	Déplacez le curseur de gauche à droite.	10 0
	 Parcourez la liste des chiffres et modifiez le chiffre sélectionné. 	OØ
	Confirmez le code pin et procédez.	O@

Code pin de l'installateur

Le code pin de l'Installateur correspond à **5678**. Des éléments du menu et des réglages installateur supplémentaires sont désormais visibles.



Code pin de l'utilisateur avancé

Le code pin de l'Utilisateur avancé correspond à **1234**. Des éléments supplémentaires du menu pour l'utilisateur sont désormais visibles

Code pin de l'utilisateur

Le code pin de l'Utilisateur correspond à 0000.

Accès aux réglages de l'installateur

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur.
- 2 Accédez à [9]: Réglages installateur.

Modification d'un paramètre d'affichage

Exemple: Modifiez [1-01] de 15 à 20.

Tous les réglages peuvent être effectués à l'aide de la structure de menus. Si pour une quelconque raison vous devez modifier un réglage à l'aide des réglages de vue d'ensemble, vous pouvez y accéder de la manière suivante:

1	Installat	eur. Re ement o	eportez- de nive	-vous à l au d'aut	n de l'utilisateur sur la section orisation de	_
2	Accédez réglages		_	iges inst	allateur > Aperçu des	€ 0
3		e partie			ur sélectionner la confirmez en appuyant	(P#…○
	\	00	05	0A	-	
	\ 0	00	05 06	0A 0B	-	
	0				-	
		01	06	0B	-	
	1	01 02	06 07	0B 0C	-	

4	Tournez la molette gauche pour sélectionner la deuxième partie du réglage					(00
	\	00	05	0A		
		01 15	06	0B		
	1	02	07	0C		
		03	80	0D		
	/	04	09	0E		
5	Tournez la molette droite pour modifier la valeur de 15 à 20.				nodifier la valeur de	O···O}
	١ ١	00	05	0A		
		01 20	06	0B		
	1	02	07	0C		
		03	80	0D		
	1	04	09	0E		
6	Appuyez sur la molette gauche pour confirmer le nouveau réglage.					
7	Appuyez sur le bouton central pour retourner à l'écran d'accueil.					



INFORMATIONS

Lorsque vous modifiez les réglages de vue d'ensemble et que vous retournez à l'écran d'accueil, l'interface utilisateur affichera un écran contextuel qui vous invite à redémarrer le système.

Lorsque la confirmation est effectuée, le système redémarre et les modifications récentes sont appliquées.

5.2 Assistant de configuration

Après la première mise SOUS tension du système, l'interface utilisateur vous guidera par l'intermédiaire de l'assistant de configuration. Ainsi vous pourrez effectuer les réglages initiaux les plus importants. Cela permet à l'unité de fonctionner correctement. Par la suite, le cas échéant, des réglages plus en détail pourront être effectués à l'aide de la structure de menus.

5.2.1 Assistant de configuration: langue

#	Code	Description
[7.1]	N/A	Réglage langue

5.2.2 Assistant de configuration: heure et date

#	Code	Description
[7.2]	N/A	Régler l'heure et la date locales



INFORMATIONS

Par défaut, l'heure d'été est activée et le format d'horloge est réglé sur 24 heures. Si vous souhaitez modifier ces réglages, vous pouvez le faire dans la structure de menus (Réglages utilisateur > Date/heure) une fois l'unité initialisée

5.2.3 Assistant de configuration: système

Type d'unité intérieure

Le type d'unité intérieure s'affiche, mais il ne peut pas être réglé.

Type de chauffage d'appoint

Le chauffage d'appoint est adapté afin de pouvoir être relié aux réseaux électriques européens les plus courants. Le type de chauffage d'appoint doit être défini sur l'interface utilisateur. Pour les unités à chauffage d'appoint intégré, le type de chauffage peut être visionné, mais pas changé.

#	Code	Description
[9.3.1]	[E-03]	- 2: 3V
		- 3: 6 V
		- 4: 9W

Eau Chaude Sanitaire

Cette partie s'applique uniquement aux systèmes équipés d'un ballon d'eau chaude sanitaire installé.

 EHBH/X: un ballon d'eau chaude sanitaire en option est disponible.

Effectuez les réglages suivants selon l'installation réelle. Le réglage détermine si le système peut préparer de l'eau chaude sanitaire ou non, et quel ballon est utilisé.

Dans le cas du EKHWP/HYC, nous vous recommandons de régler la température du booster ECS à une température qui n'est PAS supérieure à 70°C.

#	Code	Description
[9.2.1]	[E-05] [E-06]	 Pas d'ECS Aucun ballon installé.
	[E-07]	 EKHWS/E Ballon avec booster ECS installé sur le côté du ballon.
		 EKHWP/HYC Ballon avec booster ECS optionnel installé sur le haut du ballon.

Urgence

Si la pompe à chaleur ne fonctionne pas, le chauffage d'appoint et/ ou le booster ECS peuvent servir de chauffage d'urgence et reprendre, automatiquement ou non, l'intégralité de la charge thermique.

- Si le mode d'urgence automatique est réglé sur Automatique et qu'une défaillance de la pompe à chaleur survient:
 - Pour EHVH/X: Le chauffage d'appoint reprend automatiquement la charge thermique et la production d'eau chaude sanitaire
 - Pour EHBH/X: Le chauffage d'appoint reprend automatiquement la charge thermique, et le booster ECS dans le ballon optionnel reprend automatiquement la production d'eau chaude sanitaire.
- Lorsque le mode d'urgence automatique est réglé sur Manuel, en cas de panne de la pompe à chaleur, l'opération de chauffage et d'eau chaude sanitaire cesse et doit être redémarrée manuellement. L'interface utilisateur vous invite ensuite à confirmer que le chauffage d'appoint et/ou le booster ECS peuvent/peut reprendre la charge thermique.

Nous vous recommandons de régler Urgence sur Automatique si la maison est inoccupée pendant de longues périodes.

#	Code		Description
[9.5]	[4-06]	•	0: Manuel
			1: Automatique



INFORMATIONS

Si [4-03]=1 ou 3, alors Urgence=Manuelle ne s'applique pas au booster ECS.



INFORMATIONS

En cas de panne de la pompe à chaleur et si Urgence est défini sur Manuel, la fonction de protection antigel, la fonction de séchage de la dalle pour le chauffage au sol et la fonction antigel de la tuyauterie d'eau restent actives même si l'utilisateur ne confirme PAS le fonctionnement d'urgence.

Nombre de zones

Le système peut fournir le départ d'eau à 2 zones de température d'eau au maximum. Le nombre de zones d'eau doit être réglé au cours de la configuration.

#	Code	Description
[4.5]	[7-02]	O: Zone unique Une seule zone de température de départ: O: Zone unique Une seule zone de température de départ: O: Zone unique O: Zone uni
		a: zone TD principale
[4.5]	[7-02]	1: Zone double Deux zones de température de départ. La zone principale de température de départ est composée des émetteurs de charge thermique élevée et d'un mélangeur pour obtenir la température de départ voulue. En chauffage:
		 a: zone TD secondaire: température la plus élevée b: zone TD principale: température la moins élevée



ATTENTION

S'il y a 2 zones, veillez à configurer la zone avec la température d'eau la moins élevée en tant que zone principale, et la zone avec la température d'eau la plus élevée en tant que zone secondaire. Ne pas configurer le système de cette manière risque de provoquer des dommages aux émetteurs de chaleur.



ATTENTION

S'il y a 2 zones et que les types d'émetteurs sont configurés incorrectement, de l'eau à température élevée peut être envoyée vers un émetteur à faible température (chauffage au sol). Afin d'éviter cela:

- Installez un aquastat/une vanne thermostatique pour éviter des températures trop élevées en direction d'un émetteur à faible température.
- Veillez à définir correctement les types d'émetteurs pour la zone principale [2.7] et pour la zone secondaire [3.7] selon l'émetteur raccordé.

5.2.4 Assistant de configuration: chauffage d'appoint

Le chauffage d'appoint est adapté afin de pouvoir être relié aux réseaux électriques européens les plus courants. Si le chauffage d'appoint est disponible, vous devez régler la tension, la configuration et la puissance sur l'interface utilisateur.

Il faut régler les puissances pour les différentes phases du chauffage d'appoint pour que la fonction de suivi de la consommation et/ou de contrôle de la consommation électrique soit efficace. Lors de la mesure de la valeur de résistance de chaque appareil de chauffage, vous pouvez définir la puissance de chauffage exacte, ce qui donne des données énergétiques plus précises.

Tension

- Pour un modèle 3V, cela est fixé sur 230 V, 1ph.
- Un modèle 6 V peut être réglé sur 230 V, 1ph ou 230 V, 3ph.
- Pour un modèle 9W, cela est fixé sur 400 V, 3ph.

#	Code	Description
[9.3.2]	[5-0D]	• 0: 230 V, 1ph
		• 1: 230 V, 3ph
		- 2: 400 V, 3ph

Configuration

Le chauffage d'appoint peut être configuré de différentes manières. Vous pouvez choisir un chauffage d'appoint à seulement 1 phase ou un chauffage d'appoint à 2 phases. En cas de 2 phases, la puissance de la deuxième phase dépend de ce réglage. Vous pouvez également choisir une puissance plus élevée pour la deuxième phase en urgence.

#	Code	Description
[9.3.3]	[4-0A]	• 0: relais 1
		• 1: relais 1 / relais 1+2 ^(a)
		2: relais 1 / relais 2 ^(a)
		3: relais 1 / relais 2 Urgence relais 1+2 ^(a)

(a) Non disponible pour les modèles 3V.



INFORMATIONS

Pendant le fonctionnement normal, la puissance de la deuxième phase du chauffage d'appoint à tension nominale est égale à [6-03]+[6-04].



INFORMATIONS

Si [4-0A]=3 et que le mode d'urgence est activé, la consommation électrique du chauffage d'appoint est maximale et égale à 2×[6-03]+[6-04].



INFORMATIONS

Uniquement pour les systèmes équipés d'un ballon d'eau chaude sanitaire intégré: Si le point de consigne de température de stockage est supérieur à 50°C, Daikin recommande de ne PAS désactiver la deuxième phase de chauffage d'appoint car cela aurait un impact considérable sur le temps nécessaire à l'unité pour chauffer le ballon d'eau chaude sanitaire.

Puissance du niveau 1

#	Code	Description
[9.3.4]	[6-03]	 La puissance de la première phase du chauffage d'appoint à tension nominale.

Puissance additionnelle du niveau 2

#	Code	Description
[9.3.5]	[6-04]	 Différence de puissance entre la seconde et la première phase du chauffage d'appoint à tension nominale. La valeur nominale dépend de la configuration du chauffage d'appoint.

5.2.5 Assistant de configuration: zone principale

Les réglages les plus importants pour la zone principale de départ peuvent être effectués ici.

Type d'émetteur

Selon le volume d'eau du système et le type d'émetteur de chaleur de la zone principale, le chauffage ou le rafraîchissement de la zone principale peut nécessiter davantage de temps. Ce réglage peut compenser un système de chauffage/rafraîchissement lent ou rapide lors du cycle de chauffage/rafraîchissement. Le delta T cible de la zone principale dépend de ce réglage.

En cas de contrôle par le thermostat d'ambiance, ce réglage influence la modulation maximale de la température de départ voulue et la possibilité d'utiliser le changement automatique chauffage/rafraîchissement en fonction de la température ambiante intérieure

Il est dès lors important d'effectuer correctement ce réglage selon votre configuration du système.

#	Code	Description
[2.7]	[2-0C]	0: Chauffage au sol
		1: Ventilo-convecteur(s)
		2: Radiateur

Le réglage du type d'émetteur influence la plage du point de consigne de chauffage et le delta T cible de chauffage de la manière suivante:

Description	Plage du point de consigne de chauffage	Delta T cible de chauffage
0: Chauffage au sol	Maximum 55°C	Variable
1: Ventilo- convecteur(s)	Maximum 55°C	Variable
2: Radiateur	Maximum 65°C	Fixe 10°C



REMARQUE

Pour les radiateurs, la température d'émetteur moyenne sera inférieure au chauffage au sol à cause du delta T fixe de 10°C. Pour compenser, vous pouvez:

- Augmenter les températures souhaitées de la courbe de la loi d'eau [2.5].
- Activer la modulation de température de départ et augmenter la modulation maximale [2.C].

Commande

En cas de contrôle par Départ d'eau, le fonctionnement de l'unité est basé sur la température de départ, quelle que soit la température intérieure réelle et/ou la demande de chauffage ou de rafraîchissement de la pièce.

En cas de contrôle par Thermostat d'ambiance externe, le fonctionnement de l'unité est déterminé par le thermostat externe ou un équivalent (un convecteur de pompe à chaleur, par exemple).

En cas de contrôle par Thermostat d'ambiance, le fonctionnement de l'unité est basé sur la température ambiante de l'interface utilisateur utilisée en tant que thermostat d'ambiance.

#	Code	Description
[2.9]	[C-07]	0: Départ d'eau
		1: Thermostat d'ambiance externe
		2: Thermostat d'ambiance

Mode point consigne

En mode Absolu, la température de départ voulue ne dépend PAS de la température ambiante extérieure.

En mode Chauffage en loi d'eau, refroid. fixe, la température de départ voulue:

- dépend de la température ambiante extérieure pour le chauffage
- ne dépend PAS de la température ambiante extérieure pour le rafraîchissement

En mode Loi d'eau, la température de départ voulue dépend de la température ambiante extérieure.

#	Code	Description
[2.4]	N/A	0: Absolu
		1: Chauffage en loi d'eau, refroid. fixe
		2: Loi d'eau

Si vous choisissez Chauffage en loi d'eau, refroid. fixe ou Loi d'eau, l'écran suivant sera l'écran détaillé avec les courbes de la loi d'eau. Reportez-vous également à "5.2.7 Écran détaillé avec courbe de la loi d'eau" à la page 18.

Horloge

Indique si la température de départ voulue est en accord avec un programme. L'influence du mode de point de consigne TD [2.4] est la suivante:

- En mode de point de consigne TD Absolu, les actions programmées se composent des températures de départ voulues, qu'elles soient prédéfinies ou personnalisées.
- En mode de point de consigne TD Loi d'eau, les actions programmées se composent des actions de décalage voulues, qu'elles soient prédéfinies ou personnalisées.

#	Code	Description
[2.1]	N/A	• 0: Non
		• 1: Oui

5.2.6 Assistant de configuration: zone secondaire

Les réglages les plus importants pour la zone secondaire de départ peuvent être effectués ici.

Type d'émetteur

Pour plus de renseignements concernant sa fonctionnalité, reportezvous à "5.2.5 Assistant de configuration: zone principale" à la page 17.

#	Code		Description
[3.7]	[2-0D]	•	0: Chauffage au sol
		•	1: Ventilo-convecteur(s)
			2: Radiateur

Commande

Le type de contrôle est indiqué ici, mais ne peut pas être réglé. Il est déterminé par le type de contrôle de la zone principale. Pour plus de renseignements concernant la fonctionnalité, reportez-vous à "5.2.5 Assistant de configuration: zone principale" à la page 17.

5 Configuration

#	Code	Description
[3.9]	N/A	 0: Départ d'eau si le type de contrôle de la zone principale correspond à Départ d'eau.
		 1: Thermostat d'ambiance externe si le type de contrôle de la zone principale correspond à Thermostat d'ambiance externe ou Thermostat d'ambiance.

Mode point consigne

Pour plus de renseignements concernant sa fonctionnalité, reportezvous à "5.2.5 Assistant de configuration: zone principale" à la page 17.

#	Code	Description
[3.4]	N/A	0: Absolu
		1: Chauffage en loi d'eau, refroid. fixe
		2: Loi d'eau

Si vous choisissez Chauffage en loi d'eau, refroid. fixe ou Loi d'eau, l'écran suivant sera l'écran détaillé avec les courbes de la loi d'eau. Reportez-vous également à "5.2.7 Écran détaillé avec courbe de la loi d'eau" à la page 18.

Horloge

Indique si la température de départ voulue est en accord avec un programme. Reportez-vous également à "5.2.5 Assistant de configuration: zone principale" à la page 17.

#	Code	Description
[3.1]	N/A	• 0: Non
		• 1: Oui

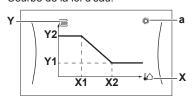
5.2.7 Écran détaillé avec courbe de la loi d'eau

Lorsque le fonctionnement avec loi d'eau est actif, la température du ballon souhaitée est déterminée automatiquement en fonction de la température extérieure moyenne. Lorsque la température extérieure est plus faible, la température du ballon devra être plus élevée, car les tuyaux d'eau seront plus froids, et vice versa.

Les courbes de la loi d'eau sont définies par deux points de consigne:

- Point de consigne (X1, Y2)
- Point de consigne (X2, Y1)

Courbe de la loi d'eau:



	€○	Parcourir les températures.		
	\mathbb{Q}_{m}	Confirmer les modifications et procéder.		
	○…○1	Modifier la température.		
O····•• Passer à la température suivante.		Passer à la température suivante.		

Élément	Description			
а	Zones de loi d'eau possibles:			
	Chauffage de la zone principale			
	Rafraîchissement de la zone principale			
	Chauffage de la zone secondaire			
	Rafraîchissement de la zone secondaire			
	■ 「∷∷ Eau chaude sanitaire			
X, X1, X2	Température ambiante extérieure			
Y, Y1, Y2	Température du ballon ou température de départ voulue. Le symbole indiqué ici correspond à l'émetteur de chaleur pour cette zone:			
	Chauffage au sol			
	Ventilo-convecteur			
	■ : Radiateur			
	Ballon d'eau chaude sanitaire			

5.2.8 Assistant de configuration: ballon

Cette partie s'applique uniquement aux systèmes équipés d'un ballon d'eau chaude sanitaire installé.

 EHBH/X: un ballon d'eau chaude sanitaire en option est disponible.

Mode chauffage

Le ballon d'eau chaude sanitaire peut être préparé de 3 façons différentes. Les méthodes de réglage de la température de ballon souhaitée et les manières dont l'unité agit sur celle-ci diffèrent les unes des autres.

#	Code	Description
[5.7]	[6-0D]	 0: Réchauffement seul: seul le réchauffage est autorisé.
		 1: Programme + réchauffement: le ballon d'eau chaude sanitaire est chauffé en fonction d'un programme, mais le réchauffage est autorisé entre les cycles de chauffage programmés.
		 2: Programme uniquement: le ballon d'eau chaude sanitaire peut UNIQUEMENT être chauffé en fonction d'un programme.

Reportez-vous au manuel d'utilisation pour plus de détails.



INFORMATIONS

Risque de manque de capacité de chauffage pour le ballon d'eau chaude sanitaire sans booster ECS interne: en cas d'utilisation fréquente de l'eau chaude sanitaire, le chauffage/rafraîchissement est interrompu fréquemment et sur de longues durées lorsque vous sélectionnez ce qui suit:

Ballon > Mode chauffage > Réchauffement seul.

Point de consigne de confort

#	Code	Description
[5.3]	[6-0A]	Uniquement lorsque la préparation de l'eau chaude sanitaire est en Programme uniquement ou Programme + réchauffement. Lors de la planification du programmateur, vous pouvez utiliser le point de consigne de confort comme valeur prédéfinie. Lorsque vous souhaitez modifier ultérieurement le point de consigne de stockage, vous devez uniquement le faire à un emplacement.
		Le ballon chauffera jusqu'à ce que la température de stockage confort soit atteinte. Il s'agit de la température souhaitée lorsqu'une action de stockage confort est programmée.
		Il est également possible de programmer un arrêt du stockage. Cette fonction permet de stopper le chauffage du ballon même si le point de consigne n'a PAS été atteint. Programmez un arrêt du stockage seulement lorsque le chauffage du ballon est absolument indésirable.

Point de consigne Éco

#	Code	Description
[5.4]	[6-0B]	La température de stockage économique désigne la température basse souhaitée pour le ballon. Il s'agit de la température souhaitée lorsqu'une action de stockage économique est programmée (de préférence pendant la journée).

Point de consigne de réchauffement

#	Code	Description	
[5.5]	[6-0C]	 Température de ballon souhaitée pour le réchauffage, utilisée: 	
		 en mode Réchauffement seul ou en mode Programme + réchauffement: la température minimale garantie du ballon est définie par le Point de consigne de réchauffement moins l'hystérésis du réchauffage. Si la température du ballon chute sous cette valeur, le ballon est réchauffé. 	
		 durant le stockage confort, afin de donner la priorité à la préparation de l'eau chaude sanitaire. Lorsque la température du ballon monte au- dessus de cette valeur, la préparation de l'eau chaude sanitaire et le chauffage/ rafraîchissement sont exécutés dans l'ordre. 	

5.3 Menu des réglages

Vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires à l'aide de l'écran du menu principal et de ses sous-menus. Retrouvez ici les réglages les plus importants.

5.3.1 Zone principale

Type de thermostat

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance externe.



REMARQUE

Si un thermostat d'ambiance externe est utilisé, il contrôlera la protection antigel. Cependant, la protection antigel est uniquement possible si le contrôle de la température de départ est activé sur l'interface utilisateur de l'unité.

#	Code	Description	
[2.A]	[C-05]	Type de thermostat d'ambiance externe pour la zone principale:	
		 1: 1 contact: le thermostat d'ambiance externe utilisé peut uniquement envoyer un état MARCHE/ARRÊT du thermostat. Il n'y a pas de distinction entre la demande de chauffage et la demande de rafraîchissement. 	
		 2: 2 contacts: le thermostat d'ambiance externe utilisé peut envoyer un état MARCHE/ARRÊT distinct du thermostat de chauffage/ rafraîchissement. 	

5.3.2 Zone secondaire

Type de thermostat

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance externe. Pour plus de renseignements concernant la fonctionnalité, reportez-vous à "5.3.1 Zone principale" à la page 19.

#	Code	Description
[3.A]	[C-06]	Type de thermostat d'ambiance externe pour la zone secondaire:
		- 1: 1 contact
		2: 2 contacts

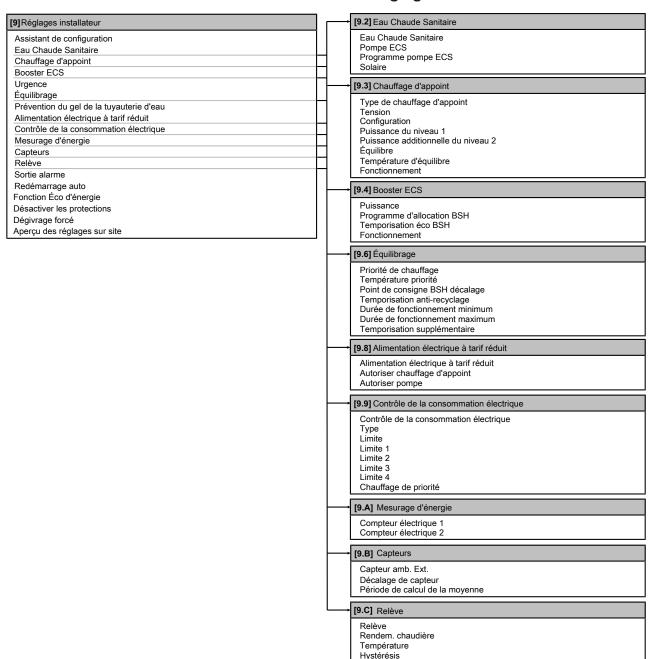
5.3.3 Informations

Informations d'installateur

L'installateur peut inscrire son numéro de téléphone ici.

#	Code	Description	
[8.3]	N/A	Numéro que les utilisateurs peuvent	
		contacter en cas de problèmes.	

Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur 5.4





INFORMATIONS

La visibilité des réglages dépend des réglages installateur sélectionnés et de la catégorie d'appareil.

6 Mise en service



REMARQUE

Ne faites JAMAIS fonctionner l'unité sans thermistances et/ ou capteurs/contacteurs de pression au risque de brûler le compresseur.

6.1 Liste de vérifications avant la mise en service

Ne faites PAS fonctionner le système avant que les vérifications suivantes soient correctes:

sulvantes solent correctes.			
	Vous avez lu toutes les consignes d'installation, comme indiqué dans le guide de référence de l'installateur .		
	L'unité intérieure est correctement montée.		
	L'unité extérieure est correctement montée.		
	Le câblage sur place suivant a été effectué conformément au présent document et à la législation applicable:		
	entre le panneau d'alimentation local et l'unité extérieure,		
	entre l'unité intérieure et l'unité extérieure,		
	entre le panneau d'alimentation local et l'unité intérieure,		
	entre l'unité intérieure et les vannes (le cas échéant),		
	entre l'unité intérieure et le thermostat d'ambiance (le cas échéant),		
	entre l'unité intérieure et le ballon d'eau chaude sanitaire (le cas échéant).		
	Le système est correctement mis à la terre et les bornes de terre sont serrées.		
	Les fusibles ou les dispositifs de protection installés localement sont conformes au présent document et n'ont pas été contournés.		
	La tension d'alimentation doit correspondre à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification de l'unité.		
	Le coffret électrique ne contient PAS de raccords desserrés ou de composants électriques endommagés.		
	Il n'y a PAS de composants endommagés ou de tuyaux coincés à l'intérieur des unités intérieure et extérieure.		
	Le disjoncteur du circuit du chauffage d'appoint F1B (à fournir) est ACTIVÉ.		
	Uniquement pour les ballons avec booster ECS intégré:		
	Le disjoncteur du circuit du booster ECS F2B (à fournir) est ACTIVÉ.		
	Il n'y a PAS de fuites de réfrigérant .		
	Les tuyaux de réfrigérant (gaz et liquide) disposent d'une isolation thermique.		
	Les tuyaux installés sont de taille correcte et sont correctement isolés.		
	Il n'y a PAS de fuites d'eau dans l'unité intérieure.		
	Les vannes d'arrêt sont correctement installées et complètement ouvertes.		
	Les vannes d'arrêt (gaz et liquide) de l'unité extérieure sont complètement ouvertes.		
	La vanne de purge d'air est ouverte (au moins 2 tours).		

La soupape de décharge de pression purge l'eau lorsqu'elle est ouverte.
Le volume minimal d'eau est garanti dans toutes les conditions. Reportez-vous à la section "Vérification du volume d'eau" sous "3.2 Préparation de la tuyauterie d'eau" à la page 6.
Le ballon d'eau chaude sanitaire est rempli complètement.

i

INFORMATIONS

Le logiciel est équipé d'un mode "installateur-sur-place" ([9.G]: Désactiver les protections) qui désactive le fonctionnement automatique de l'unité. Lors de la première installation, le paramètre Désactiver les protections est réglé par défaut sur Oui, ce qui signifie que le fonctionnement automatique est désactivé. Toutes les fonctions de protection sont ensuite désactivées. Si les pages d'accueil de l'interface utilisateur sont désactivées, l'unité ne fonctionnera PAS automatiquement. Pour activer le fonction, réglez Désactiver les protections sur Non.

36 heures après la première mise sous tension, l'unité règle automatiquement Désactiver les protections sur Non, ce qui met fin au mode "installateur-sur-place" et active les fonctions de protection. Après la première installation, si l'installateur revient sur place, il doit régler manuellement Désactiver les protections sur Oui.

6.2 Liste de vérifications pendant la mise en service

Le débit minimal lors du dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint est garanti dans toutes les conditions. Reportez-vous à la section "Vérification du débit et du volume d'eau" sous "3.2 Préparation de la tuyauterie d'eau" à la page 6.			
Purge d'air.			
Essai de fonctionnement.			
Essai de fonctionnement de l'actionneur.			
Fonction de séchage de la dalle			
La fonction de séchage de la dalle est démarrée (si			

6.2.1 Vérification du débit minimal

1	Identifiez à l'aide de la configuration hydraulique les boucles de chauffage qui peuvent être fermées grâce à des vannes mécaniques, électroniques ou autres.	_
2	Fermez toutes les boucles de chauffage qui peuvent être fermées (reportez-vous à l'étape précédente).	_
3	Démarrez l'essai de fonctionnement de la pompe (reportez-vous à la section "6.2.4 Essai de fonctionnement de l'actionneur" à la page 22).	_
4	Dans le cadre de l'essai de fonctionnement de la pompe, accédez à Capteurs.	€ 0○
5	Sélectionnez les informations de débit. Dans le cadre de l'essai de fonctionnement, l'unité peut utiliser un débit inférieur au débit minimal requis.	(Phi · · · · ·
6	Modifiez le réglage de la vanne de dérivation pour atteindre le débit minimal requis + 2 l/min.	_

EHBH/X04+08DA Daikin Altherma – Bibloc basse température 4P495266-1 – 2017.06

Débit minimal requis lors du dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint

12 I/min

6.2.2 Purge d'air

1	Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Changement de niveau d'autorisation de l'utilisateur" à la page 14.	_	
2	Accédez à [A.3]: Mise en service > Purge d'air.	1 €○	
3	Sélectionnez OK pour confirmer.	○₩	
	Résultat: La purge d'air commence. Le processus s'arrête automatiquement une fois terminé.		
	Pour arrêter manuellement la purge d'air: —		
	1 Accédez à Arrêter purge d'air.	1 €○	
	2 Sélectionnez OK pour confirmer.	○Ø	

6.2.3 Essai de fonctionnement

1	Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Changement de niveau d'autorisation de l'utilisateur" à la page 14.	_
2	Accédez à [A.1]: Mise en service > Essais opérationnels.	1 000000
3	Sélectionnez un essai dans la liste. Exemple: Chauffage.	€ 044○
4	Sélectionnez OK pour confirmer.	O@#
	Résultat: L'essai de fonctionnement commence. Le processus s'arrête automatiquement une fois terminé (±30 min).	
	Pour arrêter manuellement l'essai:	_
	1 Accédez à Arrêtez l'essai.	(0++○
	2 Sélectionnez OK pour confirmer.	○@#

Si l'unité a été correctement installée, elle démarre pendant le test de fonctionnement dans le mode de fonctionnement sélectionné. En mode d'essai, il est possible de s'assurer du fonctionnement correct de l'unité en surveillant sa température de départ (mode de chauffage/rafraîchissement) et sa température du ballon (mode d'eau chaude sanitaire).

Surveillance de la température:

1	Accédez à Capteurs.	€ ○
2	Sélectionnez les informations de température.	€ ○

6.2.4 Essai de fonctionnement de l'actionneur

L'objectif de l'essai de fonctionnement de l'actionneur est de vérifier le fonctionnement des différents actionneurs (par exemple, si vous sélectionnez Pompe, un essai de fonctionnement de la pompe est lancé).

	Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Changement de niveau d'autorisation de l'utilisateur" à la page 14.	_
2	Accédez à [A.2]: Mise en service > Essais actionneurs.	(0○
3	Sélectionnez un essai dans la liste. Exemple: Pompe.	(€#…○

4	Sé	Sélectionnez OK pour confirmer.						
	Ré co un							
	Po	Pour arrêter manuellement l'essai:						
	1	1 Accédez à Arrêtez l'essai.						
	2	OØ						

Essais de fonctionnement de l'actionneur possibles

- Essai Booster ECS
- Essai Chauffage d'appoint 1
- Essai Chauffage d'appoint 2
- Essai Pompe



INFORMATIONS

Veillez à purger tout l'air avant de procéder à l'essai de fonctionnement. De même, évitez toujours de provoquer des perturbations dans le circuit d'eau lors de l'essai de fonctionnement.

- Essai Vanne d'arrêt
- · Essai Vanne de dérivation
- · Essai Signal bivalente
- Essai Sortie alarme
- Essai Signal R/C
- Essai Pompe ECS

4 5 . .

6.2.5 Séchage de la dalle

1	Ins	églez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur stallateur. Reportez-vous à la section hangement de niveau d'autorisation de tilisateur" à la page 14.	_				
2	1	ccédez à [A.4]: Mise en service > Séchage de appe.	€ 00000				
3	Pr	Sélectionnez un programme de séchage: accédez à Programme et utilisez l'écran de programmation de séchage de la dalle UFH.					
4	Sé	Sélectionnez OK pour confirmer.					
	СО	Résultat: Le séchage de la dalle de chauffage commence. Le processus s'arrête automatiquement une fois terminé.					
	Po	Pour arrêter manuellement l'essai:					
	1	1 Accédez à Arrêter séchage de chappe.					
	2	Sélectionnez OK pour confirmer.	O@1				



REMARQUE

Pour effectuer un séchage de la dalle de chauffage, la protection antigel doit être désactivée ([2-06]=0). Elle est activée par défaut ([2-06]=1). Cependant, en raison du mode "installateur-sur-place" (voir "Liste de vérifications avant la mise en service"), la protection antigel est automatiquement désactivée pendant les 36 heures suivant la première mise sous tension.

Si le séchage de la dalle doit être effectué après les 36 premières heures suivant la mise sous tension, désactivez manuellement la protection antigel en réglant [2-06] sur "0" et MAINTENEZ la fonction désactivée jusqu'à ce que le séchage de la dalle soit terminé. Si vous ne respectez pas cette consigne, la dalle risque de fissurer.



REMARQUE

Pour pouvoir lancer le séchage de la dalle, veillez à ce que les réglages suivants soient respectés:

- **•** [4-00]=1
- [C-02]=0
- [D-01]=0
- **•** [4-08]=0
- [4-01]≠1

7 Remise à l'utilisateur

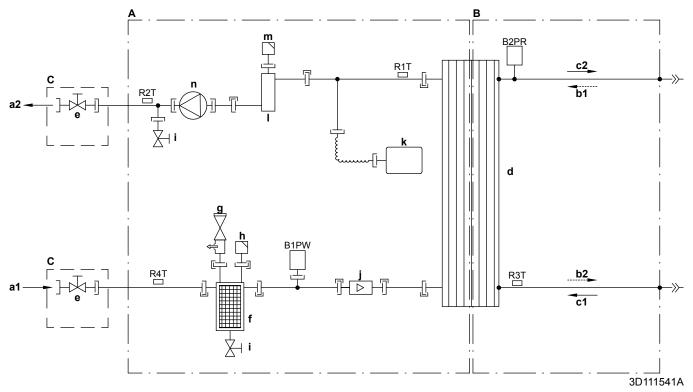
Une fois l'essai de fonctionnement terminé, lorsque l'unité fonctionne correctement, veillez à ce que ce qui suit soit clair pour l'utilisateur:

- Remplissez le tableau de réglages installateur (dans le manuel d'utilisation) avec les réglages effectués.
- Vérifiez que l'utilisateur dispose de la version imprimée de la documentation et demandez-lui de la conserver pour s'y référer ultérieurement. Informez l'utilisateur qu'il peut trouver la documentation complète à l'adresse url indiquée dans ce manuel.
- Expliquez à l'utilisateur comment utiliser correctement le système et indiquez la procédure à suivre en cas de problèmes.
- Indiquez à l'utilisateur comment entretenir l'unité.
- Expliquez à l'utilisateur comment économiser l'énergie, comme indiqué dans le manuel d'utilisation.

8 Données techniques

Un sous-ensemble des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public). L'ensemble complet des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

8.1 Schéma de tuyauterie: unité intérieure

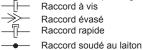


DAIKIN

- Côté eau
- Côté réfrigérant
- С À fournir
- ENTRÉE d'eau du chauffage a1
- a2
- SORTIE d'eau du chauffage ENTRÉE du réfrigérant gazeux (mode chauffage; condenseur)
- b2 SORTIE du réfrigérant liquide (mode chauffage; condenseur)
- ENTRÉE du réfrigérant liquide (mode rafraîchissement; évaporateur)
- c2 SORTIE du réfrigérant gazeux (mode rafraîchissement; évaporateur)
- Échangeur de chaleur à plaques
- Vanne d'arrêt pour l'entretien Filtre magnétique/pot de décantation Vanne de sécurité
- Purge d'air
- Vanne de purge
- Capteur de débit
- Vase d'expansion
- Chauffage d'appoint
- Purge d'air Pompe m

B1PW Capteur de pression d'eau de chauffage de l'air ambiant B2PR Capteur de pression du réfrigérant R1T Thermistance (échangeur de chaleur – SORTIE d'eau) R2T Thermistance (chauffage d'appoint – SORTIE d'eau)

Thermistance (liquide réfrigérant)
Thermistance (échangeur de chaleur – ENTRÉE d'eau) R3T R4T



8.2 Schéma de câblage: Unité intérieure

Reportez-vous au schéma de câblage interne fourni avec l'unité (sur la face interne du panneau avant supérieur de l'unité intérieure). Les abréviations utilisées sont répertoriées ci-dessous.

Notes à parcourir avant de démarrer l'unité

Anglais	Traduction
	Notes à parcourir avant de
Notes to go through before starting the unit	démarrer l'unité
X1M	Borne principale
X2M	Borne de câblage sur place pour
	c.a.
X5M	Borne de câblage sur place pour c.c.
X6M	Borne de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint
X7M, X8M	Borne de l'alimentation électrique du booster ECS
	Câblage de mise à la terre
	Équipement à fournir
1	Plusieurs possibilités de câblage
	Option
[Pas installé dans le coffret
<u></u> ,	électrique
LJ	Câblage en fonction du modèle
	CCI
Note 1: Connection point of the	Remarque 1: le point de
power supply for the BUH/BSH	raccordement de l'alimentation
should be foreseen outside the	électrique pour le chauffage
unit.	d'appoint/booster ECS est à prévoir à l'extérieur de l'unité.
Dealus hacter newer cumply	,
Backup heater power supply	Alimentation électrique du chauffage d'appoint
□ 1N~, 230 V	□ 1N~, 230 V
□ 3~, 230 V	□ 3~, 230 V
□ 3N~, 400 V	□ 3N~, 400 V
User installed options	Options installées par l'utilisateur
□ LAN adapter	☐ Adaptateur LAN
☐ Domestic hot water tank	☐ Ballon d'eau chaude sanitaire
☐ Remote user interface	☐ Interface utilisateur utilisée en tant que thermostat d'ambiance
☐ Ext. indoor thermistor	☐ Thermistance intérieure externe
☐ Ext outdoor thermistor	☐ Thermistance extérieure externe
☐ Digital I/O PCB	☐ CCI : E/S numériques
☐ Demand PCB	☐ CCI : demande
Main LWT	Température de départ principale
☐ On/OFF thermostat (wired)	☐ Thermostat MARCHE/ARRÊT (câblé)
☐ On/OFF thermostat (wireless)	☐ Thermostat MARCHE/ARRÊT (sans fil)
☐ Ext. thermistor	☐ Thermistance externe
☐ Heat pump convector	☐ Convecteur de pompe à chaleur
Add LWT	Température de départ secondaire
☐ On/OFF thermostat (wired)	☐ Thermostat MARCHE/ARRÊT (câblé)

Anglais	Traduction
☐ On/OFF thermostat (wireless)	☐ Thermostat MARCHE/ARRÊT (sans fil)
☐ Ext. thermistor	☐ Thermistance externe
☐ Heat pump convector	☐ Convecteur de pompe à chaleur

Position dans le coffret électrique

Anglais	Traduction			
Position in switch box	Position dans le coffret électrique			

Légende

Lageride	1	10
A1P	+	Carte de circuit imprimé principale
A2P	*	Thermostat MARCHE/ARRÊT (CE=circuit électrique)
A3P	*	CCI du groupe de pompe solaire
A3P	*	Convecteur de pompe à chaleur
A4P	*	CCI : E/S numériques
A8P	*	CCI : demande
A10P		MMI (= interface utilisateur raccordée à l'unité intérieure) – CCI de l'unité d'alimentation électrique
A11P		MMI (= interface utilisateur raccordée à l'unité intérieure) – Carte de circuit imprimé principale
A13P	*	Adaptateur LAN
A14P	*	Interface utilisateur utilisée en tant que thermostat d'ambiance – CCI
A15P	*	CCI du récepteur (thermostat MARCHE/ ARRÊT sans fil)
BSK (A3P)	*	Relais de station de pompe solaire
CN* (A4P)	*	Connecteur
DS1(A8P)	*	Microcommutateur
F1B	#	Fusible de surintensité chauffage d'appoint
F2B	#	Fusible de surintensité booster ECS
F1U, F2U (A4P)	*	Fusible 5 A 250 V pour CCI: E/S numériques
K1M, K2M		Contacteur de chauffage d'appoint
КЗМ	*	Contacteur de booster ECS
K5M		Contacteur de sécurité du chauffage d'appoint
K*R (A4P)		Relais sur CCI
M2P	#	Pompe à eau chaude sanitaire
M2S	#	Vanne à 2 voies pour mode de rafraîchissement
M3S		Vanne 3 voies pour chauffage au sol/eau chaude sanitaire
PC (A15P)	*	Circuit électrique
PHC1 (A4P)	*	Circuit d'entrée de l'optocoupleur
Q2L	*	Protection thermique du booster ECS
Q4L	#	Thermostat de sécurité
Q*DI	#	Disjoncteur de protection contre les fuites à la terre
R1H (A2P)	*	Capteur d'humidité
R1T (A2P)	*	Thermostat MARCHE/ARRÊT capteur ambiant

8 Données techniques

*	Capteur externe (sol ou ambiant)
*	Thermistance ambiante extérieure ou intérieure externe
#	Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel
#	Entrée d'impulsions du compteur électrique 1
#	Entrée d'impulsions du compteur électrique 2
*	Entrées de limitation électrique numériques
*	Sélecteur
	Alimentation électrique du transformateur
#	Barrette de raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint
#	Barrette de raccordement de l'alimentation électrique du booster ECS
	Connecteur
	Barrette de connexion
	* # # * *

- * En option# Équipement à fournir

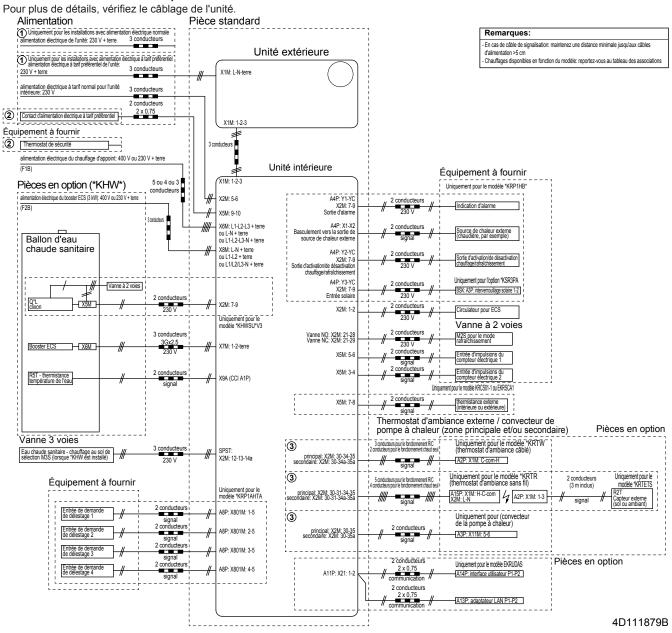
Traduction du texte du schéma de câblage

Anglais	Traduction
(1) Main power connection	(1) Raccord d'alimentation principal
For preferential kWh rate power supply	Pour l'alimentation électrique à tarif préférentiel
Indoor unit supplied from outdoor	Unité intérieure fournie depuis l'extérieur
Normal kWh rate power supply	Alimentation électrique à tarif normal
Only for normal power supply (standard)	Uniquement pour l'alimentation électrique normale (standard)
Only for preferential kWh rate power supply (outdoor)	Uniquement pour l'alimentation électrique à tarif préférentiel (extérieur)
Outdoor unit	Unité extérieure
Preferential kWh rate power supply contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel: détection 16 V c.c. (tension fournie par CCI)
SWB	Coffret électrique
Use normal kWh rate power supply for indoor unit	Utilisez l'alimentation électrique à tarif normal pour l'unité intérieure
(2) Backup heater power supply	(2) Alimentation électrique du chauffage d'appoint
Only for ***	Uniquement pour ***
(3) User interface	(3) Interface utilisateur
Only for LAN adapter	Uniquement pour l'adaptateur LAN
Only for remote user interface EKRUDAS	Uniquement pour l'interface utilisateur utilisée en tant que thermostat d'ambiance (EKRUDAS)
(4) Domestic hot water tank	(4) Ballon d'eau chaude sanitaire
3 wire type SPST	Type à 3 fils SPST
Booster heater power supply	Alimentation électrique du booster ECS
Only for ***	Uniquement pour ***
SWB	Coffret électrique
(5) Ext. thermistor	(5) Thermistance externe

SWB (6) Field supplied options (6) Options à fournir 12 V DC pulse detection (voltage supplied by PCB) 230 V c.a. (tension fournie par CCI) 230 V AC supplied by PCB 230 V c.a. fournies par CCI Continuous Courant continu DHW pump output Sortie de la pompe à eau chaude sanitaire DHW pump Penge à eau chaude sanitaire DHW pump Penge à eau chaude sanitaire Compteurs électriques For safety thermostat Pour thermostat de sécurité Inrush Courant de démarrage Max. load Charge maximale Normally closed Fermé normalement Ouvert normalement Oct detection (voltage supplied by PCB) Coffection (voltage supplied by PCB) Coffection (voltage supplied by PCB) Coffect électrique (7) Option PCBs (7) CCI optionnelles Alarm output Sortie d'alarme Changeover to ext. heat source Basculement vers une source de chaleur externe Only for digital I/O PCB option Normore Sortie d'alarme Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output PORD In India (1) Charge mimimale Options: On/OFF output PORD (2) Coffet électrique (2) Coffet électrique (3) Coffet de cource de chaleur externe (4) Charge minimale (4) Charge minimale (5) Charge minimale (6) Charge minimale (6) Charge minimale (7) Coffet électrique detection (12 V c.c.) (6) Charge minimale (7) Charge minima	Anglais	Traduction
12 V DC pulse detection (voltage supplied by PCB) 230 V AC supplied by PCB 230 V Ca. fournies par CCI Continuous Courant continu DHW pump output Sortie de la pompe à eau chaude sanitaire Electrical meters Compteurs électriques For safety thermostat Inrush Courant de démarrage Max. load Charge maximale Normally closed Fermé normalement Normally open Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB) Shut-off valve Wanne d'arrêt SWB Coffret électrique (7) Option PCBs Alarm output Sortie d'alarme Basculement vers une source de chaleur externe Charge maximale Only for digital I/O PCB option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: con/OFF output Options: Sortie d'alarme Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Solar pump connection Raccord à la pompe à eau chaude sanitaire Compteurs électrique Coptions: sortie d'alarme Detectrique: d'etection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Entrée solaire Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Solar pump connection Solar input Entrée solaire Solar pump connection Solar input Entrée solaire Solar pump convector Additional LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	SWB	Coffret électrique
supplied by PCB) 230 V AC supplied by PCB 230 V C.a. (fournies par CCI) Continuous DHW pump output Sortie de la pompe à eau chaude sanitaire Electrical meters For safety thermostat Inrush Normally closed Normally closed Normally open Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB) Shut-off valve Vanne d'arrêt SWB Coffret électrique (7) Option PCBs Alarm output Changeover to ext. heat source chaleur externe Max. load Charge maximale Normally closed Fermé normalement Contact du thermostat de sécurité: détection 16 V c.c. (tension fournie par CCI) Shut-off valve Vanne d'arrêt SWB Coffret électrique (7) Option PCBs Alarm output Changeover to ext. heat source chaleur externe Max. load Charge maximale Min. load Charge maximale Min. load Charge minimale Only for demand PCB option Uniquement pour la CCI: E/S numériques en option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: on/OFF output Options: sortie d'alarme Options: On/OFF output Options: sortie de source de chaleur externe, raccord à la pompe solaire, sortie d'alarme Options: On/OFF output Options: sortie de source de chaleur externe, raccord à la pompe solaire, sortie d'alarme Options: On/OFF output Options: sortie MaRCHE/ARRÊT Over limitation digital inputs: 12 Entrées oumériques de limitation detectrique: détection 12 V c.c. / Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Solar input Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour le capteur externe set convecteur de la pompe à chaleur Additional LWT zone Zone de température de départ principale Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	(6) Field supplied options	(6) Options à fournir
Continuous Courant continu DHW pump output Sortie de la pompe à eau chaude sanitaire DHW pump Pompe à eau chaude sanitaire Electrical meters For safety thermostat Inrush Courant de démarrage Max. load Normally closed Normally closed Normally pep Safety thermostat contact: 16 V Contact du thermostat de sécurité detection (voltage supplied by PCB) Shut-off valve Wanne d'arrêt SWB Coffret électrique (7) Option PCBs Alarm output Changeover to ext. heat source Max. load Charge maximale Normally open Sortie d'alarme Basculement vers une source de chaleur externe Max. load Charge maximale Charge maximale Min. load Charge minimale Only for demand PCB option Only for digital I/O PCB option Options: ext. heat source output, coptions: sortie de source de chaleur externe Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Power limitation digital inputs: 12 entrées numériques de limitation deterrique prompesolaire, sortie d'alarme Solar input Solar input Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Main LWT zone Conly for wired On/OFF Uniquement pour le capteur externe de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour le capteur externe de la pompe à chaleur Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Conly for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Conly for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat		12 V c.c. (tension fournie par
DHW pump output DHW pump Pompe à eau chaude sanitaire Electrical meters Compteurs électriques For safety thermostat Pour thermostat de sécurité Inrush Normally closed Normally closed Normally open Ouvert normalement Ouvert normalement Vanne d'arrêt SWB Coffret élection 16 V c.c. (tension fournie par CCI) Shut-off valve Vanne d'arrêt SWB Coffret électrique (7) Option PCBs (7) CCI optionnelles Alarm output Sortie d'alarme Basculement vers une source de chaleur externe Max. load Charge maximale Only for demand PCB option Only for digital I/O PCB option Only for digital I/O PCB option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: orrie MARCHE/ARRÊT Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Reports-vous au manuel d'utilisation Solar input Solar input Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafratchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Main LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Only for wired On/OFF Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Uniquement pour le corvecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le corvecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le corvecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le corvecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF	230 V AC supplied by PCB	230 V c.a. fournies par CCI
Sanitaire DHW pump Pompe à eau chaude sanitaire Electrical meters For safety thermostat Pour thermostat de sécurité Inrush Courant de démarrage Max. load Normally closed Normally open Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB) Shut-off valve Vanne d'arrêt Sortie d'alarme Changeover to ext. heat source Max. load Charge maximale Normally open Sortie d'electrique (7) Option PCBs Alarm output Changeover to ext. heat source Max. load Charge maximale Charge maximale Charge maximale Charge minimale Charge minimale Min. load Charge minimale Min. load Charge minimale Min. load Charge minimale Min. load Charge minimale Only for digital I/O PCB option Uniquement pour la CCI: £/S numériques en option Options: ext. heat source output, options: sortie de source de chaleur externe, raccord à la pompe solaire, sortie d'alarme Options: On/OFF output Options: Sortie MARCHE/ARRÊT Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Entrée solaire Solar pump connection Space C/H On/OFF output Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraichissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Main LWT zone Zone de température de départ externes et convecteur de la pompe à chaleur Additional LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour le capteur externe, sol ou ambiant) Only for wired On/OFF Uniquement pour le terrorostat	Continuous	Courant continu
Electrical meters For safety thermostat Inrush Courant de démarrage Max. load Charge maximale Normally closed Fermé normalement Safety thermostat contact: 16 V Cotact du thermostat de sécurité by PCB) Cotact du thermostat de sécurité détection (voltage supplied by PCB) Shut-off valve Vanne d'arrêt SWB Coffret électrique (7) Option PCBs Alarm output Sortie d'alarme Basculement vers une source de chaleur externe Max. load Charge maximale Min. load Charge maximale Min. load Charge minimale Only for demand PCB option Uniquement pour la CCI: e/s numériques en option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: sortie de source de chaleur externe Options: on/OFF output Options: sortie de source de chaleur externe Options: on/OFF output Options: sortie de source de chaleur externe, raccord à la pompe solaire, sortie d'alarme Options: On/OFF output Options: sortie MARCHE/ARRÊT Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Solar input Solar pump connection Space C/H On/OFF output Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Main LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Viniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Only for viered On/OFF Uniquement pour le thermostat	DHW pump output	
For safety thermostat Inrush Courant de démarrage Max. load Charge maximale Normally closed Fermé normalement Normally open Ouvert normalement Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied sécurité: détection 16 V c.c. (tension fournie par CCI) Shut-off valve Vanne d'arrêt SWB Coffret électrique (7) Option PCBs (7) CCI optionnelles Alarm output Sortie d'alarme Changeover to ext. heat source Max. load Charge maximale Min. load Charge maximale Charge maximale Changeover to ext. heat source Max. load Min. load Charge maximale Charge maximale Only for demand PCB option Uniquement pour la CCI: E/S numériques en option Only for digital I/O PCB option Uniquement pour la CCI: E/S numériques en option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: on/OFF output Options: on/OFF output Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Entrée solaire Solar pump connection Space C/H On/OFF output Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	DHW pump	Pompe à eau chaude sanitaire
Inrush Max. load Normally closed Normally open Ouvert normalement Normally open Ouvert normalement Contact du thermostat de sécurité: détection 16 V c.c. (tension fournie par CCI) Shut-off valve SWB Coffret électrique (7) Option PCBs Alarm output Changeover to ext. heat source Max. load Charge maximale Charge maximale Charge maximale Charge maximale Charge maximale Charge maximale Min. load Charge maximale Min. load Charge minimale Only for demand PCB option Uniquement pour la CCI: demande en option Only for digital I/O PCB option Uniquement pour la CCI: E/S numériques en option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: on/OFF output Options: on/OFF output Power limitation digital inputs: 12 britées numériques de limitation électrique: détection 12 V c.c. / 12 mA (tension fournie par CCI) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Solar input Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Solar pump connection Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Coffret électrique Uniquement pour le capteur externes et convecteur de la pompe à chaleur Only for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	Electrical meters	Compteurs électriques
Max. load Normally closed Normally open Ouvert normalement Normally open Ouvert normalement Contact du thermostat de sécurité: détection 16 V c.c. (tension fournie par CCI) Shut-off valve Vanne d'arrêt SWB Coffret électrique (7) Option PCBs Alarm output Changeover to ext. heat source Max. load Charge maximale Charge maximale Changeover to ext. heat source Max. load Charge maximale Charge maximale Changeover to ext. heat source Max. load Charge minimale Only for demand PCB option Uniquement pour la CCI: demande en option Only for digital I/O PCB option Only for digital I/O PCB option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Only for heat pump convector Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Uniquement pour le thermostat	For safety thermostat	Pour thermostat de sécurité
Normally closed Normally open Ouvert normalement Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB) Shut-off valve Vanne d'arrêt SWB Coffret électrique (7) CCI optionnelles Alarm output Changeover to ext. heat source Basculement vers une source de chaleur externe Max. load Charge maximale Min. load Charge minimale Only for demand PCB option Uniquement pour la CCI: demande en option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Sortie desource de d'utilisation Solar input Solar pump connection Space C/H On/OFF output Additional LWT zone Cnly for external sensor (floor/ ambient) Only for external sensor (floor/ ambient) Only for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour la CCI: E/S numériques de limitation d'electrique: d'etection 12 V c.c. / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Coffret électrique: d'etection 12 V c.c. / 12 mA ctension fournie par CCI) Space C/H On/OFF output Coffret électrique	Inrush	Courant de démarrage
Normally open Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB) Shut-off valve Wanne d'arrêt SWB Coffret électrique (7) Option PCBs Alarm output Changeover to ext. heat source Max. load Charge maximale Charge maximale Only for demand PCB option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement SWB Coffret électrique (7) CCI optionnelles Alarme Basculement vers une source de chaleur externe Charge maximale Uniquement pour la CCI: e/S numériques en option Options: ortic de source de chaleur externe, raccord à la pompe solaire, sortie d'alarme Options: On/OFF output Options: sortie MARCHE/ARRÊT Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Entrée solaire Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Only for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Uniquement pour le thermostat Uniquement pour le thermostat	Max. load	Charge maximale
Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB) Shut-off valve Wanne d'arrêt SWB Coffret électrique (7) Option PCBs Alarm output Changeover to ext. heat source Max. load Charge maximale Charge maximale Charge minimale Only for demand PCB option Only for digital I/O PCB option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output VDC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Solar input Entrée solaire Solar pump connection Space C/H On/OFF output Contact du thermostat de sécurité: détection 16 V c.c. (tension fournie par CCI) (tension fournie par CCI) Vanne d'arrêt Sortie d'electrique Charge maximale Charge minimale Uniquement pour la CCI: elemande en option Uniquement pour la CCI: E/S numériques en option Options: sortie de source de chaleur externe, raccord à la pompe solaire, sortie d'alarme Options: on/OFF output Options: sortie MARCHE/ARRÊT Entrées numériques de limitation électrique: détection 12 V c.c. / 12 mA (tension fournie par CCI) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Entrée solaire Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Zone de température de départ externes et convecteur de la pompe à chaleur Additional LWT zone Jone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Only for heat pump convector Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le termostat	Normally closed	Fermé normalement
DC detection (voltage supplied by PCB) Shut-off valve Wanne d'arrêt SWB Coffret électrique (7) Option PCBs Alarm output Changeover to ext. heat source Max. load Charge maximale Charge maximale Charge minimale Only for demand PCB option Only for digital I/O PCB option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: on/OFF output Vo C / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Solar input Solar pump connection Space C/H On/OFF output Solar pump convector SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Main LWT zone Securité: détection 16 V c.c. (tension fournie par CCI) (tension fournie par CCI) Vanne d'arrêt Coffret électrique Uniquement vers une source de chaleur externe, raccord à la pompe solaire veterne, raccord à la pompe solaire d'alarme Options: sortie de source de chaleur externe, raccord à la pompe solaire d'alarme Options: sortie de source de chaleur externe, raccord à la pompe solaire d'alarme Options: sortie de source de chaleur externe, sortie d'alarme Options: sortie de source de chaleur externe de la pompe solaire Entrées numériques de limitation d'electrique: détection 12 V c.c. / 12 mA (tension fournie par CCI) Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Entrée solaire Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Zone de température de départ externes et convecteur de la pompe à chaleur Only for external sensor (floor/ uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Only for heat pump convector Uniquement pour le tempostat	Normally open	Ouvert normalement
SWB (7) Option PCBs (7) CCI optionnelles Alarm output Sortie d'alarme Changeover to ext. heat source Basculement vers une source de chaleur externe Max. load Charge maximale Min. load Charge minimale Only for demand PCB option Uniquement pour la CCI: demande en option Only for digital I/O PCB option Uniquement pour la CCI: E/S numériques en option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: sortie de source de chaleur externe, raccord à la pompe solaire, sortie d'alarme Options: On/OFF output Options: sortie MARCHE/ARRÊT Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) 12 mA (tension fournie par CCI) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Entrée solaire Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Space C/H On/OFF output Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Sortie de température de départ secondaire Main LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Only for heat pump convector Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	DC detection (voltage supplied	sécurité: détection 16 V c.c.
(7) Option PCBs Alarm output Changeover to ext. heat source Basculement vers une source de chaleur externe Max. load Charge maximale Only for demand PCB option Only for digital I/O PCB option Only for digital I/O PCB option Only for digital I/O PCB option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Options: on/OFF output Options: sortie de source de chaleur externe, raccord à la pompe solaire, sortie d'alarme Options: On/OFF output Options: sortie MARCHE/ARRÊT Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Entrée solaire Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Only for heat pump convector Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Uniquement pour le thermostats Uniquement pour le thermostat	Shut-off valve	Vanne d'arrêt
Alarm output Changeover to ext. heat source Basculement vers une source de chaleur externe Max. load Charge maximale Min. load Charge minimale Only for demand PCB option Uniquement pour la CCI: demande en option Only for digital I/O PCB option Uniquement pour la CCI: E/S numériques en option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: sortie de source de chaleur externe, raccord à la pompe solaire, sortie d'alarme Options: On/OFF output Options: sortie MARCHE/ARRÊT Entrées numériques de limitation électrique: détection 12 V c.c. / 12 mA (tension fournie par CCI) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Entrée solaire Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Solar pump connection Space C/H On/OFF output Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Only for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for heat pump convector Uniquement pour le thermostat	SWB	Coffret électrique
Changeover to ext. heat source chaleur externe Max. load Min. load Charge maximale Min. load Charge minimale Only for demand PCB option Only for digital I/O PCB option Only for digital I/O PCB option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Solar input Solar input Entrée solaire Solar pump connection Space C/H On/OFF output Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafrafchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Only for heat pump convector Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat Uniquement pour le thermostat Uniquement pour le thermostat Uniquement pour le thermostat	(7) Option PCBs	(7) CCI optionnelles
chaleur externe Max. load Min. load Charge maximale Min. load Charge minimale Only for demand PCB option Only for digital I/O PCB option Only for digital I/O PCB option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Solar pump connection Space C/H On/OFF output Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Juniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for heat pump convector Uniquement pour le thermostat	Alarm output	Sortie d'alarme
Min. load Only for demand PCB option Only for digital I/O PCB option Only for digital I/O PCB option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Solar input Solar input Solar pump connection Solar pump convector Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Only for heat pump convector Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	Changeover to ext. heat source	
Only for demand PCB option Uniquement pour la CCI: demande en option Only for digital I/O PCB option Uniquement pour la CCI: E/S numériques en option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: Sortie de source de chaleur externe, raccord à la pompe solaire, sortie d'alarme Options: On/OFF output Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Entrée solaire Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Only for heat pump convector Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	Max. load	Charge maximale
demande en option Only for digital I/O PCB option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Options: ontie MARCHE/ARRÊT Entrées numériques de limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Entrée solaire Solar pump connection Saccord à la pompe solaire Solar pump connection Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector (8) Thermostats Marche/ARRÊT externes et convecteur de la pompe à chaleur Additional LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Only for external sensor (floor/ ambient) Only for heat pump convector Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat Uniquement pour le thermostat	Min. load	Charge minimale
Only for digital I/O PCB option Uniquement pour la CCI: E/S numériques en option Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output Options: On/OFF output Options: On/OFF output Options: Sortie de source de chaleur externe, raccord à la pompe solaire, sortie d'alarme Options: On/OFF output Options: Sortie MARCHE/ARRÊT Entrées numériques de limitation électrique: détection 12 V c.c. / 12 mA (tension fournie par CCI) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation Solar input Entrée solaire Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Solar pump connection Space C/H On/OFF output Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat Uniquement pour le thermostat Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	Only for demand PCB option	
Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output challeur pump connection, alarm output challeur externe, raccord à la pompe solaire, sortie d'alarme options: On/OFF output options: sortie MARCHE/ARRÊT entrées numériques de limitation électrique: détection 12 V c.c. / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) 12 mA (tension fournie par CCI) Refer to operation manual Reportez-vous au manuel d'utilisation entrée solaire Solar input Entrée solaire Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Space C/H On/OFF output Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector activate de départ secondaire Main LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	Only for digital I/O PCB option	Uniquement pour la CCI: E/S
Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Solar input Solar pump connection Space C/H On/OFF output SWB (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Main LWT zone Only for external sensor (floor/ ambient) Only for heat pump convector Entrées numériques de limitation électrique: détection 12 V c.c. / 12 mA (tension fournie par CCI) Reportez-vous au manuel d'utilisation Re	solar pump connection, alarm	Options: sortie de source de chaleur externe, raccord à la
Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB) Refer to operation manual Solar input Solar pump connection Space C/H On/OFF output SWB (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Main LWT zone Only for external sensor (floor/ ambient) Only for heat pump convector Entrées numériques de limitation électrique: détection 12 V c.c. / 12 mA (tension fournie par CCI) Reportez-vous au manuel d'utilisation Re	Options: On/OFF output	Options: sortie MARCHE/ARRÊT
d'utilisation Solar input Entrée solaire Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Space C/H On/OFF output Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Additional LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Only for heat pump convector Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage	électrique: détection 12 V c.c. /
Solar pump connection Raccord à la pompe solaire Space C/H On/OFF output Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Only for heat pump convector Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	Refer to operation manual	
Space C/H On/OFF output Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Main LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Only for heat pump convector Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	Solar input	Entrée solaire
chauffage/rafraîchissement SWB Coffret électrique (8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Main LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Only for heat pump convector Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	Solar pump connection	Raccord à la pompe solaire
(8) External On/OFF thermostats and heat pump convector Additional LWT zone Main LWT zone Only for external sensor (floor/ ambient) Only for heat pump convector (8) Thermostats Marche/ARRÊT externes et convecteur de la pompe à chaleur Zone de température de départ secondaire Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	Space C/H On/OFF output	1
and heat pump convector externes et convecteur de la pompe à chaleur Additional LWT zone Zone de température de départ secondaire Main LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Only for heat pump convector Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	SWB	Coffret électrique
secondaire Main LWT zone Zone de température de départ principale Only for external sensor (floor/ ambient) Only for heat pump convector Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat		externes et convecteur de la
principale Only for external sensor (floor/ ambient) Only for heat pump convector Only for wired On/OFF principale Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant) Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Uniquement pour le thermostat	Additional LWT zone	
ambient) externe (sol ou ambiant) Only for heat pump convector Uniquement pour le convecteur de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat	Main LWT zone	
de la pompe à chaleur Only for wired On/OFF Uniquement pour le thermostat		
	Only for heat pump convector	
	-	

Anglais	Traduction
Only for wireless On/OFF	Uniquement pour le thermostat
thermostat	MARCHE/ARRÊT sans fil

Schéma de raccordement électrique



DAIKIN

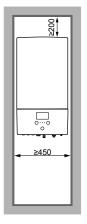
8.3 Tableau 1 – Charge maximale de réfrigérant permise dans une pièce: unité intérieure

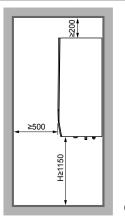
A _{pièce} (m²)	Charge maximale de réfrigérant dans une pièce (m _{max}) (kg)							
	H=1150 mm	H=1200 mm	H=1300 mm	H=1400 mm	H=1500 mm	H=1600 mm	H=1700 mm	H=1800 mm
1	0,25	0,26	0,29	0,31	0,33	0,36	0,38	0,40
2	0,51	0,53	0,58	0,62	0,67	0,71	0,76	0,81
3	0,76	0,79	0,86	0,93	1,00	1,07	1,14	1,21
4	1,01	1,06	1,15	1,24	1,34	1,43	1,52	1,61
5	1,27	1,32	1,44	1,55	1,67	1,78	1,90	2,01
6	1,52	1,59	1,73	1,87	2,00	2,14	2,28	2,42
7	1,66	1,74	1,89	2,04	2,19	2,34	2,49	2,65
8	1,78	1,86	2,02	2,18	2,34	2,50	2,67	2,83
9	1,89	1,97	2,14	2,31	2,49	2,66	2,83	3,00
10	1,99	2,08	2,26	2,44	2,62	2,80	2,98	3,16

i

INFORMATIONS

- H = Hauteur mesurée du bas du boîtier jusqu'au sol.
- Pour des valeurs H intermédiaires (c'est-à-dire, lorsque H se situe entre deux valeurs H du tableau), tenez compte de la valeur qui correspond à la valeur H inférieure du tableau. Si H=1450 mm, tenez compte de la valeur qui correspond à "H=1400 mm".
- Pour des valeurs A_{pièce} intermédiaires (c'est-à-dire, lorsque A_{pièce} se situe entre deux valeurs A_{pièce} du tableau), tenez compte de la valeur qui correspond à la valeur A_{pièce} inférieure du tableau. Si A_{pièce}=8,5 m², tenez compte de la valeur qui correspond à "A_{pièce}=8 m²".





(mm)

8.4 Tableau 2 – Surface de sol minimum: unité intérieure

m _c (kg)	Surface minimum au sol (m²)										
	H=1150 mm	H=1200 mm	H=1300 mm	H=1400 mm	H=1500 mm	H=1600 mm	H=1700 mm	H=1800 mm			
1,84	8,57	7,84	6,64	5,92	5,51	5,16	4,84	4,57			
1,86	8,76	8,02	6,78	5,98	5,57	5,21	4,90	4,62			
1,88	8,95	8,19	6,93	6,05	5,63	5,27	4,95	4,67			
1,90	9,14	8,36	7,08	6,11	5,69	5,32	5,00	4,72			



INFORMATIONS

- H = Hauteur mesurée du bas du boîtier jusqu'au sol.
- Pour des valeurs H intermédiaires (c'est-à-dire, lorsque H se situe entre deux valeurs H du tableau), tenez compte de la valeur qui correspond à la valeur H inférieure du tableau. Si H=1450 mm, tenez compte de la valeur qui correspond à "H=1400 mm".
- Les systèmes avec une charge de réfrigérant totale inférieure à 1,84 kg ne font pas l'objet d'exigences au niveau de la pièce.
- Les charges supérieures à 1,9 kg ne sont pas admises dans l'unité.

8.5 Tableau 3 – Zone d'ouverture d'aération minimale pour une aération naturelle: unité intérieure

m _c	m _{max}	dm=m _c -m _{max} (kg)	Zone d'ouverture d'aération minimale (cm²)							
			H=1150 mm	H=1200 mm	H=1300 mm	H=1400 mm	H=1500 mm	H=1600 mm	H=1700 mm	H=1800 mm
1,9	0,1	1,80	538	515	495	477	461	446	433	421
1,9	0,3	1,60	479	458	440	424	410	397	385	374
1,9	0,5	1,40	419	401	385	371	359	347	337	327
1,9	0,7	1,20	359	344	330	318	308	298	289	281
1,9	0,9	1,00	299	287	275	265	256	248	241	234
1,9	1,1	0,80	240	229	220	212	205	199	193	187
1,9	1,3	0,60	180	172	165	159	154	149	145	141
1,9	1,5	0,40	120	115	110	106	103	100	97	94
1,9	1,7	0,20	63	58	55	53	52	50	49	47



INFORMATIONS

- H = Hauteur mesurée du bas du boîtier jusqu'au sol.
- Pour des valeurs H intermédiaires (c'est-à-dire, lorsque H se situe entre deux valeurs H du tableau), tenez compte de la valeur qui correspond à la valeur H inférieure du tableau. Si H=1450 mm, tenez compte de la surface de sol qui correspond à "H=1400 mm".
- Pour des valeurs dm intermédiaires (c'est-à-dire, lorsque dm se situe entre deux valeurs dm du tableau), tenez compte de la valeur qui correspond à la valeur dm supérieure du tableau. Si dm=1,55 kg, considérez la valeur qui correspond à "dm=1,6 kg".













